

EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel ...
C

Luonnos

KOMISSION ASETUS (EU) N:o .../...

annettu [...]

**Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti lentopaikkoihin liittyvistä
vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

KOMISSION ASETUS (EU) N:o .../...

annettu [...]

**Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti lentopaikkoihin liittyvistä
vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o

1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY ⁽¹⁾ kumoamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008, sellaisena kuin se on muutettuna 21 päivänä lokakuuta 2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1108/2009 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 a artiklan 5 kohdan,

ja katsoo, että

- (1) Asetuksen (EY) N:o 216/2008 tavoitteena on yhtenäisen ja korkean siviili-ilmailun turvallisuuden tason saavuttaminen ja ylläpitäminen Euroopassa. Asetuksessa säädetään keinoista tämän tavoitteen ja muiden siviili-ilmailun turvallisuutta koskevien tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 216/2008 täytäntöönpano edellyttää yksityiskohtaisempien täytäntöönpanosääntöjen laatimista erityisesti lentopaikkojen turvallisuuden sääntelyn osalta korkean siviili-ilmailun turvallisuuden tason ylläpitämiseksi Euroopassa pyrittäessä parantamaan lentopaikkojen yleistä turvallisuutta.
- (3) Lentopaikkojen ja lentopaikkojen laitteiden sekä lentopaikkojen toiminnan on oltava liitteessä V a ja soveltuvin osin liitteessä V b säädettyjen keskeisten vaatimusten mukaisia. Asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaan jokaisella lentopaikalla on oltava hyväksyntätodistus; hyväksyntäperusteiden ja täytäntöönpanosääntöjen täyttyminen tarkoittaa, että liitteessä V a ja soveltuvin osin liitteessä V b säädetty keskeiset vaatimukset on täytetty; hyväksyntätodistus ja siihen tehtyjen muutosten hyväksyntä myönnetään, kun hakija on osoittanut, että lentopaikka on lentopaikkojen hyväksynnän edellytysten mukainen; lentopaikkojen toiminnasta vastaavien organisaatioiden on osoitettava valmiutensa ja keinonsa täyttää oikeuksiinsa liittyvät velvoitteet.
- (4) Nämä valmiudet ja keinot tunnustetaan myöntämällä yksittäinen tai erillinen hyväksyntätodistus, jos jäsenvaltio, jossa lentopaikka sijaitsee, niin päättää. Hyväksyntätodistuksen saaneelle organisaatiolle myönnetty oikeudet ja todistuksen

⁽¹⁾ EUVL L 79, 13.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 309, 24.11.09, s. 51.

kattavuus, ylläpidettävät lentopaikat mukaan lukien, täsmennetään todistuksessa.

- (5) Asetuksessa (EY) N:o 216/2008 Euroopan komissiota vaaditaan antamaan 31. joulukuuta 2013 mennessä tarvittavat täytäntöönpanosäännöt 8 a artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen lentopaikkojen suunnittelun ja turvallisen toiminnan edellytyksistä. Tässä asetuksessa annetaan kyseiset täytäntöönpanosäännöt.
- (6) Siirtymävaiheen sujuvuuden ja siviili-ilmailun turvallisuuden korkean tason varmistamiseksi Euroopan unionissa täytäntöönpanotoimenpiteiden tulisi olla lentopaikkojen viimeisimmän kehityksen ja parhaiden toimintatapojen mukaisia; niissä tulisi ottaa huomioon Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (jäljempänä "ICAO") standardit ja suosittelemat menettelytavat; niissä tulisi ottaa huomioon maailmanlaajuinen kokemus lentopaikkojen toiminnasta sekä tieteen ja tekniikan kehitys; niiden tulisi olla oikeassa suhteessa lentopaikan kokoon, liikenteeseen, luokkaan ja monimutkaisuuteen sekä sen toiminnan luonteeseen ja määrään; niiden tulisi sallia tarvittava joustavuus räätälöityä noudattamista varten; ja niiden tulisi kattaa erilaiset lentopaikkainfrastruktuurit, jotka on kehitetty ennen tämän asetuksen voimaantuloa jäsenvaltioiden kansallisen lainsäädännön erilaisten vaatimusten mukaisesti.
- (7) Ilmailuteollisuudelle ja jäsenvaltioiden viranomaisille on annettava riittävästi aikaa mukautua uuteen lainsäädäntöön ja varmistaa, että ennen tämän asetuksen soveltamista myönnetty todistukset ovat edelleen voimassa.
- (8) Jäsenvaltioiden tulisi mahdollisuuksien mukaan varmistaa, että kaikkien puolustusvoimien valvonnassa ja käytössä olevien lentopaikkojen, jotka ovat yleisessä käytössä, turvallisuuden taso vastaa vähintään asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä V a ja V b säädettyjä keskeisiä vaatimuksia. Jäsenvaltiot voivat siksi päättää soveltaa tätä asetusta sellaisiin lentopaikkoihin.
- (9) Jäsenvaltiot voivat päättää myöntää oikeuden poiketa asetuksen (EY) N:o 216/2008 säännöksistä sellaiselle lentopaikalle, jolla on enintään 10 000 matkustajaa vuodessa. Mainittujen lentopaikkojen ja niillä harjoitettavan toiminnan on kuitenkin oltava asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja muun Euroopan unionin lainsäädännön yleisten turvallisuustavoitteiden mukaista. Jäsenvaltiot voivat siksi päättää soveltaa tätä asetusta myös mainittuihin lentopaikkoihin.
- (10) Helikopterikenttiä koskevat vaatimukset (liite 14, osa II, Helikopterikentät) laaditaan myöhemmin sekä itsenäisille mittarilentosääntöjen (IFR) mukaisille helikopterikentille että näkölentosääntöjen (VFR) mukaisille helikopterikentille, jotka sijaitsevat samoilla hyväksynnän saaneilla lentopaikoilla. Siihen saakka kunnes nämä täytäntöönpanosäännöt tulevat voimaan, sovelletaan kansallisia säännöksiä, sikäli kuin ne eivät ole ristiriidassa sovellettavan Euroopan unionin lainsäädännön kanssa.
- (11) Lentopaikkojen laitteiden hyväksyntää sekä turvallisuuden kannalta keskeisten lentopaikkojen laitteiden suunnittelijoiden ja valmistajien valvontaa koskevat vaatimukset on tarkoitus laatia myöhemmin erityisiin ilmaliikenteen hallintaan tarkoitettuihin järjestelmiin ja rakenneosiin liittyvän tehtävän työn yhteydessä.
- (12) Asematasovalvontaa koskevat vaatimukset on tarkoitus kehittää myöhemmin yhteistyössä ilmaliikenteen hallinnan ja lentopaikkojen asiantuntijoiden kanssa, ja siksi jotkin tämän asetuksen artikkelit tulevat voimaan vasta, kun tällaiset asematasovalvontaa koskevat vaatimukset on vahvistettu.

- (13) Yhteisten vaatimusten yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tärkeää, että toimivaltaiset viranomaiset – ja tarvittaessa virasto vaatimusten noudattamisen arvioinnissa – soveltavat yhteisiä standardeja; viraston tulisi kehittää hyväksyttävät menetelmät vaatimusten täyttämiseksi ja ohjeaineistoa sääntelyn edellyttämän yhdenmukaisuuden helpottamiseksi.
- (14) Lentopaikan ympäristön esteiden hallinnan ja muiden lentopaikan rajojen ulkopuolisten toimien suhteen on todettu, että eri jäsenvaltioissa voi olla eri viranomaiset ja muut tahot, jotka vastaavat valvonnasta, arvioinnista ja riskien vähentämisestä. Tällä asetuksella ei ole tarkoitus muuttaa nykyistä tehtäväjakoja jäsenvaltioissa. Samalla lentopaikkojen ympäristön suojaamiseen liittyvien toimivaltuuksien saumaton organisointi ja ihmisen toiminnasta johtuvien riskien valvonta ja vähentäminen tulisi varmistaa jokaisessa jäsenvaltiossa. Olisi myös varmistettava, että lentopaikkojen ympäristön suojaamisesta vastaavilla viranomaisilla on asianmukainen pätevyys velvollisuuksiensa täyttämiseen.
- (15) Tämän asetuksen liitteen III luvussa B (Osa ADR.OPS) edellytetään useiden palveluiden tarjoamista lentopaikassa. Näitä palveluita ei ehkä tarjoa suoraan lentopaikan pitäjä, vaan jokin muu organisaatio, valtion laitos tai molempien yhdistelmä. Tällöin lentopaikan toiminnasta vastaavalla lentopaikan pitäjällä pitäisi olla käytössä näiden organisaatioiden kanssa järjestelyt ja rajapinnat, jotta varmistettaisiin palvelujen tarjoaminen liitteessä mainittujen lainsäädäntöön perustuvien vaatimusten mukaisesti. Kun kyseiset järjestelyt ja rajapinnat ovat käytössä, lentopaikan pitäjän on katsottava täyttäneen vastuunsa eikä ole van suoraan vastuussa minkään muun järjestelyyn osallistuvan organisaation velvoitteiden täyttämättä jättämisestä.
- (16) Asetus (EY) N:o 216/2008 koskee ainoastaan toimivaltaisen viranomaisen myöntämiä lentopaikkojen hyväksyntätodistuksia sikäli kuin kyse on turvallisuusnäkökohdista. Siten nykyisten kansallisten lentopaikkojen hyväksyntätodistusten muut kuin turvallisuuteen liittyvät näkökohdat eivät muutu.
- (17) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet perustuvat EASA:n (jäljempänä ”virasto”) asetuksen (EY) N:o 216/2008 17 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja 19 artiklan 1 kohdan mukaisesti antamaan lausuntoon.
- (18) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet noudattavat asetuksen (EY) N:o 216/2008 65 artiklalla perustetun komitean lausuntoa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aihe ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa annetaan yksityiskohtaiset säännöt asetuksen (EY) N:o 216/2008 yhtenäistä täytäntöönpanoa varten lentopaikkojen osalta.
2. Lentopaikkoja, lentopaikan pitäjiä ja asematasovalvonnan tarjoajia hyväksyvien ja valvovien toimivaltaisten viranomaisten on täytettävä tämän asetuksen liitteessä I säädetyt vaatimukset.
3. Lentopaikan pitäjien ja asematasovalvonnan tarjoajien on täytettävä tämän asetuksen liitteessä II säädetyt vaatimukset.
4. Lentopaikan pitäjien on täytettävä tämän asetuksen liitteessä III säädetyt vaatimukset.
5. Tässä asetuksessa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt seuraavia varten:
 - (a) ehdot, jotka liittyvät lentopaikkaan sovellettavien hyväksyntäperusteiden vahvistamiseen ja niistä hakijalle ilmoittamiseen;
 - (b) ehdot, jotka liittyvät lentopaikkojen hyväksyntätodistusten ja lentopaikkojen toiminnasta vastaavien organisaatioiden hyväksyntätodistusten myöntämiseen, voimassa pitämiseen, muuttamiseen, rajoittamiseen tai peruuttamiseen kokonaan tai määräajaksi, mukaan lukien lentopaikan erityispiirteisiin liittyvät toimintarajoitukset;
 - (c) ehdot, jotka liittyvät lentopaikan ylläpitämiseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä V a ja soveltuvien osin liitteessä V b säädettyjen keskeisten vaatimusten mukaisesti;
 - (d) todistusten haltijoiden velvollisuudet;
 - (e) ehdot, jotka liittyvät jäsenvaltioiden myöntämien lentopaikkojen hyväksyntätodistusten hyväksymiseen ja muuntamiseen;
 - (f) ehdot, jotka liittyvät päätökseen olla sallimatta asetuksen (EY) N:o 216/2008 4 artiklan 3b kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, mukaan lukien rahtiliikenteen lentopaikkoja koskevat kriteerit, ilmoitus poikkeuksen saaneista lentopaikoista sekä myönnettyjen poikkeusten tarkistaminen;
 - (g) olosuhteet, joiden vallitessa toiminta on kiellettävä, sitä on rajoitettava tai sille on asetettava ehtoja turvallisuuden vuoksi;
 - (h) tietyt ehdot ja menettelyt, jotka liittyvät asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 a artiklan 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen asematasovalvonnan tarjoajien antamiin ilmoituksiin sekä niiden valvontaan.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- (a) "hyväksyttävillä vaatimusten täyttämisen menetelmillä" viraston hyväksymiä ohjeellisia standardeja, joiden tarkoituksena on havainnollistaa menetelmiä asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten täyttämiseksi;
- (b) "käytettävissä olevalla kiihdytys- ja pysäytysmatkalla" (ASDA) lähtökiitoon käytettävissä olevaa matkaa, johon on lisätty pysäytystien pituus, jos sellainen on käytettävissä;
- (c) "lentopaikalla" määriteltyä aluetta (mukaan lukien kaikki rakennukset, laitteet ja varusteet) maassa tai vedessä taikka kiinteässä tai merellä olevassa kiinteässä tai kelluvassa rakennelmassa, jota on tarkoitus käyttää kokonaan tai osittain ilma-alusten laskua, lentoonlähtöä ja maan pinnalla liikkumista varten;
- (d) "lähilennonjohtopalvelulla" lennonjohtopalvelua lähiliikennettä varten;
- (e) "lentopaikan laitteilla" laitetta, kojetta, lisälaitetta, ohjelmistoa tai tarviketta, joka on tarkoitettu tukemaan ilma-alusten toimintaa lentopaikalla;
- (f) "ilmailutiedoilla" ilmailua koskevien seikkojen, käsitteiden tai ohjeiden esittämistä vakioidussa muodossa, joka soveltuu viestintään, tulkintaan tai käsittelyyn;
- (g) "maassa olevalla ilmailuvalolla" muuta kuin ilma-aluksessa olevaa valoa, jonka tarkoitus on nimenomaan helpottaa lentosuunnistusta;
- (h) "lentokoneella" moottorin voimalla kulkevaa ilmaa raskaampaa ilma-alusta, joka saa pääasiallisen nostovoimansa aerodynaamisista reaktioista, jotka vaikuttavat lennon kunkin tilanteen aikana kiinteinä pysyviin ilma-aluksen pintoihin;
- (i) "ilmailutiedotuspalvelulla" määritellylle alueelle sijoittautuneita palveluja, jotka vastaavat lennonvarmistuksen turvallisuuden, säännöllisyyden ja tehokkuuden mahdollistavien ilmailutietojen tarjoamisesta;
- (j) "lennonvarmistuspalveluilla" ilmaliikennepalveluja, viestintä-, suunnistus- ja valvontapalveluja, lennonvarmistukseen tarkoitettuja sääpalveluja sekä ilmailutiedotuspalveluja;
- (k) "ilmaliikennepalveluilla" lentotiedotuspalveluja, hälytyspalveluja, ilmaliikenteen neuvontapalveluja ja lennonjohtopalveluja (aluelennonjohto-, lähestymislennonjohto- ja lähilennonjohtopalvelut);
- (l) "lennonjohtopalvelulla (ATC) " palvelua, jota tarjotaan seuraavia tarkoituksia varten:
 - 1. törmäysten välttämiseksi:
 - ilma-alusten välillä ja
 - lentopaikan liikennealueella olevien ilma-alusten ja esteiden välillä; ja
 - 2. ilmaliikennevirtojen sujuvuuden edistämiseksi ja ylläpitämiseksi;
- (m) "ilma-aluksella" laitetta, joka voi saada ilmakehässä nostovoimaa ilman muista reaktioista kuin ilman reaktioista maan pintaa vastaan;

- (n) "ilma-alusten seisontapaikalla" määriteltyä paikkaa asematasolla, joka on tarkoitettu ilma-alusten pysäköintiin;
- (o) "ilma-alusten seisontapaikan rullauskaistalla" asematason osaa, joka on määrätty rullaustieksi ja tarkoitettu ainoastaan kulkemiseen ilma-alusten seisontapaikoille;
- (p) "vaihtoehtoisilla vaatimusten täyttämisen menetelmillä" menetelmiä, jotka tarjoavat vaihtoehdon käytössä oleville hyväksyttävillä menetelmillä vaatimusten täyttämiseksi tai uusia keinoja täyttää sellaiset asetukset (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä asetetut vaatimukset, joita varten virasto ei ole vahvistanut hyväksyttäviä menetelmiä;
- (q) "hälytyspalvelulla" palvelua, jonka tarkoituksena on ilmoittaa asianmukaisille organisaatioille etsintä- ja pelastustarpeesta olevista ilma-aluksista ja auttaa näitä organisaatioita tarpeen mukaan;
- (r) "'lähestymislennonjohtopalvelulla" lennonjohtopalvelua saapuvia ja lähteviä johdettuja lentoja varten;
- (s) "asematasolla" rajattua aluetta, joka on tarkoitettu ilma-aluksille matkustajien, postin ja rahdin lastausta tai purkamista tai ilma-alusten tankkausta, paikoitusta tai huoltoa varten;
- (t) "asematasovalvonnalla" palvelua, jota tarjotaan ilma-alusten ja ajoneuvojen liikkumisen ja muiden toimintojen säätämiseksi asematasolla;
- (u) "asematason rullaustieillä" rullaustiejärjestelmän osaa, joka sijaitsee asematasolla ja on tarkoitettu rullaamiseen asematason poikki;
- (v) "aluelennonjohtopalvelulla" johdettujen lentojen lennonjohtopalveluja ilmatilan lohkoissa;
- (w) "auditoinnilla" järjestelmällistä, riippumatonta ja dokumentoitua prosessia, jossa hankitaan näyttöä ja arvioidaan sitä objektiivisesti sen määrittämiseksi, missä määrin vaatimukset on täytetty;
- (x) "hyväksyntäeritelmillä" viraston hyväksymiä teknisiä standardeja, joiden avulla voidaan osoittaa, onko asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset täytetty, ja joita organisaatiot voivat käyttää sertifiointitarkoituksiin;
- (y) "nousualueella" suorakaiteen muotoista toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa maassa tai vedessä olevaa aluetta, joka on valittu tai kunnostettu sellaiseksi, että ilma-alus voi sen yläpuolella suorittaa osan alkunoususta määrättyyn korkeuteen;
- (z) "toimivaltaisella viranomaisella" tämän asetuksen 3 artiklan mukaisesti nimettyä viranomaista;
- (aa) "viestintäpalveluilla" kiinteän verkon tai mobiiliverkon ilmailuviestintäpalveluja, jotka mahdollistavat maa-asemien välisen, ilma-aluksen ja maa-aseman välisen sekä ilma-alusten välisen viestinnän lennonjohtotarkoituksessa;
- (bb) "jatkuvalle valvonnalle" tehtäviä, joiden avulla todetaan, että tietyn todistuksen myöntämisen ehdot täyttyvät edelleen todistuksen koko voimassaolon ajan, sekä mahdollisten varmistustoimien toteuttamista;
- (cc) "vaarallisilla aineilla" esineitä tai aineita, jotka voivat aiheuttaa riskin terveydelle, turvallisuudelle, omaisuudelle tai ympäristölle ja jotka mainitaan vaarallisten aineiden kuljetussäännösten (ICAO-TI) vaarallisten aineiden luettelossa tai luokitellaan kyseisen säännösten mukaisesti;
- (dd) "tietojen laadulla" sen luotettavuutta, että tiedot täyttävät tietojen käyttäjän vaatimukset tarkkuuden, ilmoitustarkkuuden ja eheyden tason suhteen;

- (ee) "ilmoitetuilla etäisyyksillä":
- lähtökiitoon käytettävissä olevaa matkaa (TORA),
 - lentoonlähtöön käytettävissä olevaa matkaa (TODA),
 - käytettävissä olevaa kiihdytys- ja pysäytysmatkaa (ASDA),
 - laskuun käytettävissä olevaa matkaa (LDA);
- (ff) "lentotiedotuspalvelulla" palvelua, jonka tarkoituksena on antaa lentojen turvallista ja tehokasta suorittamista varten hyödyllisiä neuvoja ja tietoja;
- (gg) "inhimillisten tekijöiden periaatteella" periaatteita, jotka vaikuttavat ilmailutekniikan suunnitteluun, koulutukseen, käyttöön ja huoltoon ja joilla pyritään muodostamaan turvallinen rajapinta ihmisen ja järjestelmän välille ottamalla asianmukaisesti huomioon ihmisen suorituskyky;
- (hh) "ihmisen suorituskyvyllä" ihmisen kykyjä ja rajoituksia, jotka saattavat vaikuttaa lentotoiminnan turvallisuuteen ja tehokkuuteen;
- (ii) "tarkastuksella" riippumatonta dokumentoitua vaatimustenmukaisuuden arviointia, jossa havaintojen ja päätelmien sekä tarvittaessa mittausten tai testien avulla varmistetaan sovellettavien vaatimusten täyttyminen;
- (jj) "mittarikiitotiellä" jotakin seuraavista mittarilähestymismenetelmiä käyttäville ilma-alueille tarkoitetuista kiitotietyypeistä:
1. ei-tarkkuuslähestymiskiitotie: mittarikiitotie, jolla annetaan visuaalisilla ja ei-visuaalisilla opasteilla ainakin riittävää suuntatietoa suoraa lähestymistä varten;
 2. tarkkuuslähestymiskiitotie, kategoria I: mittarikiitotie, jolla on visuaalisia ja ei-visuaalisia opasteita ja jolla on tarkoitus toimia vähintään 60 metrin (200 jalan) ratkaisukorkeuksilla (DH) ja näkyvyyden ollessa vähintään 800 m taikka kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa vähintään 550 m;
 3. tarkkuuslähestymiskiitotie, kategoria II: mittarikiitotie, jolla on visuaalisia ja ei-visuaalisia opasteita ja jolla on tarkoitus toimia alle 60 metrin (200 jalan) mutta vähintään 30 metrin (100 jalan) ratkaisukorkeuksilla (DH) ja kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa vähintään 300 m.
 4. tarkkuuslähestymiskiitotie, kategoria III: mittarikiitotie, jolla visuaaliset ja ei-visuaaliset opasteet johdattavat kiitotielle ja kiitotietä pitkin ja
 - A. jolla on tarkoitus toimia alle 30 metrin (100 jalan) ratkaisukorkeuksilla (DH) tai ilman ratkaisukorkeutta ja kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa vähintään 175 metriä;
 - B. jolla on tarkoitus toimia alle 15 metrin (50 jalan) ratkaisukorkeuksilla (DH) tai ilman ratkaisukorkeutta ja kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa alle 175 metriä mutta kuitenkin vähintään 50 metriä;
 - C. jolla on tarkoitus toimia ilman ratkaisukorkeuteen (DH) tai kiitotienäkyvyyteen (RVR) liittyviä rajoituksia;
- (kk) "laskuun käytettävissä olevalla matkalla (LDA)" kiitotien pituutta, jonka on ilmoitettu olevan käytettävissä ja joka on laskeutuvan lentokoneen maakiitoon soveltuva;

- (ll) "huonon näkyvyyden toimintamenetelmillä" menetelmiä, joita lentopaikalla noudatetaan lentotoiminnan turvallisuuden varmistamiseksi kategorian I toiminnassa normaalia huonommassa näkyvyydessä, muussa kuin standardinmukaisessa kategorian II toiminnassa, kategorian II ja III lähestymisissä ja huonon näkyvyyden lentoonlähdoissä;
- (mm) "huonon näkyvyyden lentoonlähdöllä (LVTO)" lentoonlähtöä silloin, kun kiitotienäkyvyys (RVR) on alle 400 metriä mutta vähintään 75 metriä;
- (nn) "kategorian I toiminnalla normaalia huonommassa näkyvyydessä" kategorian I mittarilähestymistä ja laskua, jossa käytetään kategorian I ratkaisukorkeutta, kun kiitotienäkyvyys (RVR) on huonompi kuin normaalisti kyseistä ratkaisukorkeutta (DH) käytettäessä mutta ei kuitenkaan alle 400 metriä;
- (oo) "liikennealueella" ilma-alusten lentoonlähtöön, laskuun ja rullaukseen tarkoitettua lentopaikan osaa lukuun ottamatta asematasoja;
- (pp) "sääpalveluilla" niitä järjestelyjä ja palveluja, joilla ilma-aluksille toimitetaan sääennusteita, -katsauksia ja -havaintoja sekä muita valtioiden ilmailua varten tuottamia säätietoja;
- (qq) "merkillä" maanpinnan tason yläpuolelle näkyville asetettua, estettä tai alueen rajaa osoittavaa esinettä;
- (rr) "merkinnällä" kenttäalueen pinnassa olevaa, ilmailutietoa antavaa symbolia tai symboliryhmää;
- (ss) "liikkeellä" joko lentoonlähtöä tai laskua;
- (tt) "kenttäalueella" ilma-alusten lentoonlähtöön, laskuun ja rullaukseen tarkoitettua lentopaikan osaa, johon sisältyy liikennealue ja asemataso(t);
- (uu) "suunnistuspalveluilla" järjestelyjä ja palveluja, jotka tarjoavat ilma-alukselle paikantamis- ja ajoitustietoja;
- (vv) "ei-mittarikiitotiellä" kiitotietä, joka on tarkoitettu näkölähestymismenetelmiä käyttäville ilma-aluksille;
- (ww) "esteellä" kaikkia sellaisia kiinteitä (tilapäisiä tai pysyviä) ja liikkuvia kohteita tai niiden osia, jotka
- sijaitsevat ilma-alusten maassa liikkumiseen tarkoitettulla alueella, tai
 - ulottuvat yli pinnan, joka on määritelty ilma-alusten suojaamiseksi lennon aikana, tai
 - jäävät kyseisten määriteltyjen pintojen ulkopuolelle ja joiden on arvioitu aiheuttavan vaaraa ilmaliikenteelle;
- (xx) "muulla kuin standardinmukaisella kategorian II toiminnalla" tarkkuusmittarilähestymistä ja laskua ILS- tai MLS-järjestelmän avulla silloin, kun ei ole käytettävissä kategorian II tarkkuuslähestymisen valojärjestelmän joitakin tai kaikkia osia, ja kun
- ratkaisukorkeus (DH) on alle 200 jalkaa mutta vähintään 100 jalkaa, ja
 - kiitotienäkyvyys (RVR) on vähintään 350 metriä;
- (yy) "valvonnan suunnittelujaksolla" ajanjaksoa, jonka kuluessa varmistetaan vaatimusten edelleen täytyminen;
- (zz) "päällystetyillä kiitotiellä" kiitotietä, jonka kova pinta koostuu teknisistä ja teollisista materiaaleista, jotka muodostavat yhdessä kestävän ja joko joustavan tai jäykän päällysteen;

- (aaa) "pikapoistumistiellä" rullaustietä, joka liittyy kiitotiehen terävässä kulmassa ja on suunniteltu sallimaan laskevien ilma-alusten kääntymisen pois kiitotieltä suuremmilla nopeuksilla kuin muuta rullaustietä käyttäen on mahdollista ja siten minimoimaan kiitotien käyttöajan;
- (bbb) "kiitotiellä" maalentopaikan rajattua suorakulmaista aluetta, joka on kunnostettu ilma-alusten laskua ja lentoonlähtöä varten;
- (ccc) "kiitotienäkyvyydellä (RVR)" matkaa, jolta kiitotien keskilinjalla olevan ilma-aluksen ohjaaja näkee kiitotien pintamerkinnot, kiitotien reunavalot tai keskilinjavalot;
- (ddd) "turvallisuusjohtamisjärjestelmällä" turvallisuuden hallintaan sovellettavaa systemaattista lähestymistapaa, johon kuuluvat tarvittava organisaatorakenne, vastualueet, toimintalinjat ja menettelyt;
- (eee) "opasteella"
- pysyvää opastetta eli opastetta, jossa on vain yksi viesti;
 - vaihtuvaa opastetta eli opastetta, jossa voidaan tarpeen mukaan esittää jokin ennalta määritellyistä viesteistä tai joka voidaan pitää tyhjänä;
- (fff) "pysäytystiellä" lähtökiitoon käytettävissä olevan matkan jälkeen olevaa suorakaiteen muotoista, sopivasti kunnostettua aluetta maassa, jolle ilma-alus voidaan pysäyttää keskeytetyssä lentoonlähdessä;
- (ggg) "lentoonlähtöön käytettävissä olevalla matkalla (TODA)" lähtökiitoon käytettävissä olevaa matkaa, johon on lisätty mahdollisesti käytettävissä olevan nousualueen pituus;
- (hhh) "lähtökiitoon käytettävissä olevalla matkalla (TORA)" kiitotien pituutta, jonka on ilmoitettu olevan käytettävissä ja joka on sopiva lentoon lähtevän lentokoneen maakiittoa varten;
- (iii) "rullaustiellä" maalentopaikalla ilma-alusten rullausta varten rajattua kulkutietä, jonka tarkoituksena on luoda yhteys lentopaikan eri osien välille, mukaan lukien
- ilma-alusten seisontapaikan rullauskaista,
 - asematason rullaustie,
 - pikapoistumistie;
- (jjj) "vaarallisten aineiden kuljetussäännöstöllä" (ICAO-TI) uusinta voimassa olevaa painosta vaarallisten aineiden kuljetussäännöstöstä (Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air, Doc 9284-AN/905), mukaan lukien sen liite ja lisäykset, jotka kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö (ICAO) on hyväksynyt ja julkaissut.
- (kkk) "hyväksynnän ehdoilla" seuraavia:
- ICAO-paikkatunnus
 - toiminnan olosuhteet (VRF/ IFR, päivä/yö)
 - kiitotie – ilmoitetut etäisyydet
 - lähestymistyyppit
 - lentopaikan viitekoodi
 - ne ilma-aluksen toiminnan lajit, joissa lentopaikan viitekoodikirjain on korkeampi

- asematasovalvonta (kyllä/ei)
 - pelastus- ja palontorjuntavalmiuksien taso
- (III) "visuaalisilla opasteilla" ilmaisimia ja merkinantovälineitä, merkintöjä, valoja, opasteita ja merkkejä sekä niiden yhdistelmiä.

3 artikla

Valvontavalmiudet

1. Jäsenvaltiot nimeävät yhden tai useamman organisaation kyseisen jäsenvaltion toimivaltaiseksi viranomaiseksi, jolla on tarvittavat toimivaltuudet ja jolle on annettu vastuu lentopaikkojen ja niiden toimintaan osallistuvien henkilöiden ja organisaatioiden sertifiointista ja valvonnasta asetuksen (EY) N:o 216/2008 soveltamisalan ja sovellettavuuden puitteissa.
2. Toimivaltaisen viranomaisen on oltava riippumaton lentopaikan pitäjistä ja asematasovalvonnan tarjoajista. Riippumattomuus saavutetaan erottamalla toimivaltainen viranomainen ja tällaiset organisaatiot asianmukaisesti toisistaan ainakin toiminnallisesti. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltainen viranomainen käyttää toimivaltuuksiaan puolueettomasti ja avoimesti.
3. Jos jäsenvaltio nimeää useamman kuin yhden organisaation toimivaltaiseksi viranomaiseksi:
 - (a) kunkin toimivaltaisen viranomaisen toimivallan laajuus on määriteltävä selvästi vastuualueiden ja maantieteellisten rajojen osalta; ja
 - (b) on huolehdittava kyseisten organisaatioiden välisestä koordinoinnista, jotta voitaisiin varmistaa kaikkien lentopaikkojen ja lentopaikan pitäjien sekä asematasovalvonnan tarjoajien tehokas valvonta organisaatioiden toimivaltuuksien puitteissa ottaen huomioon asetus (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöt.
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltaisella viranomaisella tai toimivaltaisilla viranomaisilla on riittävät valmiudet ja resurssit tämän asetuksen vaatimusten täyttämiseksi.
5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, ettei toimivaltaisen viranomaisen henkilöstö suorita valvontatehtäviä, jos on näyttöä siitä, että tämä voisi johtaa suoraan tai epäsuorasti eturistiriitatilanteeseen, varsinkin jos kyseessä on perheeseen liittyvä tai taloudellinen eturistiriita.
6. Toimivaltaisen viranomaisen sertifiointi- ja/tai valvontatehtäviin valtuuttamalla henkilöstöllä on oltava valtuudet suorittaa vähintään seuraavat tehtävät:
 - (a) tutkia asiakirjoja, tietoja, menettelyjä ja muuta sertifiointi- ja valvontatehtävän kannalta olennaista aineistoa;
 - (b) ottaa jäljennöksiä tai otteita kyseisistä asiakirjoista, tiedoista, menettelyistä ja muusta aineistosta;
 - (c) pyytää suullista selvitystä paikan päällä;
 - (d) päästä lentopaikkoihin, asiaankuuluviin tiloihin, toimintapaikkoihin tai muille alueille ja liikennevälineisiin;
 - (e) suorittaa auditointeja, tutkintoja, testejä, harjoituksia, arviointeja ja tarkastuksia; ja
 - (f) toteuttaa tai käynnistää täytäntöönpanotoimenpiteitä tarpeen mukaan.
7. Edellä 6 kohdassa tarkoitetut tehtävät on toteutettava kyseisen jäsenvaltion lainsäädäntöä noudattaen.

4 artikla

Virastolle toimitettavat tiedot

Kolmen kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta jäsenvaltioiden on ilmoitettava virastolle niiden lentopaikkojen ja lentopaikan pitäjien nimet, sijainnit, ICAO-lentokenttäkoodit sekä niiden lentopaikkojen matkustajamäärät ja rahtikuljetukset, joihin asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan.

5 artikla

Asetuksen (EY) N:o 216/2008 4 artiklan 3b kohdan mukaiset poikkeukset

1. Jäsenvaltion on kuukauden kuluessa siitä, kun se on tehnyt päätöksen myöntää asetuksen (EY) N:o 216/2008 4 artiklan 3b kohdan mukainen poikkeus, ilmoitettava virastolle poikkeuksen piiriin kuuluvat lentopaikat. Virastolle toimitettavaan tietoihin on kuuluttava lentopaikan pitäjän nimi sekä lentopaikan liikennemäärät kyseisenä vuonna matkustajamäärän ja rahtikuljetusten osalta.
3. Jäsenvaltion on tarkistettava vuosittain poikkeuksen saaneen lentopaikan liikennemäärät, ja jos kyseisen lentopaikan liikennemäärät ylittyvät kolmena viimeksi kuluneena peräkkäisenä vuotena, jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta virastolle ja peruutettava poikkeus.
4. Komissio voi milloin tahansa päättää, ettei se salli poikkeusta, jos:
 - (a) asetuksen (EY) N:o 216/2008 yleiset turvallisuustavoitteet eivät täyty; tai
 - (b) poikkeus on jonkin muun Euroopan unionin lainsäädäntöön sisältyvän säännön vastainen; tai
 - (c) liikennemäärät on matkustajamäärän ja rahtiliikenteen osalta ylitetty edeltävinä kolmena peräkkäisenä vuonna.

Tässä tapauksessa asianomaisen jäsenvaltion on peruutettava poikkeus.

6 artikla

Hyväksyntätodistusten muuntaminen

1. Toimivaltaisen viranomaisen ennen tämän asetuksen voimaantuloa myöntämät todistukset pysyvät voimassa siihen saakka, kunnes asiaankuuluvat todistukset on myönnetty tämän artiklan mukaisesti tai enintään 48 kuukautta sen jälkeen, kun tämä asetus on tullut voimaan.
2. Ennen 1 kohdassa määritellyn ajanjakson päättymistä toimivaltaisen viranomaisen on myönnettävä lentopaikoille ja lentopaikan pitäjille tämän asetuksen mukaiset hyväksyntätodistukset, jos

- (a) hyväksyntäperusteiden laatimisessa on käytetty viraston antamia hyväksyntäeritelmiä, mukaan lukien mahdolliset vastaavan turvallisuustason tapaukset ja erityisehdot, jotka on yksilöity ja dokumentoitu; ja
 - (b) hyväksyntätodistuksen haltija on osoittanut noudattavansa hyväksyntäeritelmiä, jotka poikkeavat niistä kansallisista vaatimuksista, joiden mukaisesti voimassaoleva hyväksyntätodistus on myönnetty;
 - (c) hyväksyntätodistuksen haltija on osoittanut täyttävänsä ne asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset, jotka ovat sovellettavissa sen organisaatioon ja toimintaan ja jotka poikkeavat niistä kansallisista vaatimuksista, joiden mukaisesti voimassaoleva hyväksyntätodistus on myönnetty.
3. Poiketen siitä, mitä edellä 2 kohdan b alakohdassa säädetään, toimivaltainen viranomainen voi päättää, ettei vaatimustenmukaisuutta tarvitse osoittaa, jos sen katsotaan aiheuttavan kohtuuttoman tai suhteettoman rasitteen.
4. Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä kirjaa muuntamisprosessistaan.

7 artikla

Poikkeamat hyväksyntäeritelmistä

1. Tämän asetuksen ja sen liitteiden mukaisten hyväksyntätodistusten myöntämiseen johtavan sertifiointiprosessin aikana toimivaltainen viranomainen voi 31.12.24 asti hyväksyä hyväksyntätodistushakemuksia, joihin sisältyy poikkeamia viraston antamista hyväksyntäeritelmistä, jos
- (a) poikkeamia ei pidetä tämän asetuksen liitteen I kohdan ADR.AR.C.020 mukaisina vastaavan turvallisuustason tapauksina eikä kohdan ADR.AR.C.025 mukaisina erityisehtotapauksina; ja
 - (b) poikkeamat ovat olleet olemassa ennen tämän asetuksen voimaantuloa; ja
 - (c) poikkeamat ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteen V a keskeisten vaatimusten mukaisia ja niihin liittyy tarvittaessa lieventäviä toimenpiteitä ja korjaavia toimia;
 - (d) kunkin tällaisen poikkeaman osalta on tehty poikkeamaa tukeva turvallisuusarviointi.
2. Toimivaltainen viranomainen kokoaa edellä mainittujen edellytysten täyttymisen osoittavat todisteet poikkeaman hyväksyntää ja toimia koskevaan asiakirjaan (Deviation Acceptance and Action Document, DAAD). Toimivaltaisen viranomaisen on täsmennettävä tällaisten poikkeamien hyväksynnän kestoaika.
3. Lentopaikan pitäjä ja toimivaltainen viranomainen tarkistavat ja arvioivat edellä 1 kohdan a, c ja d alakohdissa esitettyjen edellytysten paikkansapitävyyden ja oikeutuksen tarpeen mukaan. Asiakirjaa muutetaan tarvittaessa.

8 artikla

Lentopaikkojen ympäristöjen suojaaminen

1. Jäsenvaltiot varmistavat asianmukaiset kuulemiset esterajoituspinnan ja suoja-alueen sekä muiden lentopaikkaan liittyvien alueiden rajojen sisäpuolelle ehdotetun rakentamisen yhteydessä.
2. Jäsenvaltiot varmistavat asianmukaiset kuulemiset esterajoituspinnan ja suoja-alueen sekä muiden lentopaikkaan liittyvien alueiden rajojen ulkopuolelle ehdotetun mutta jäsenvaltion määräämän korkeuden ylittävän rakentamisen yhteydessä.
3. Jäsenvaltiot varmistavat lähellä kansallisia rajoja sijaitsevien lentopaikkojen suojaamisen koordinoitun muun jäsenvaltioiden kanssa.

9 artikla

Lentopaikkojen ympäristöjen valvonta

Jäsenvaltioiden on varmistettava asianmukaiset kuulemiset ihmisten toiminnan ja maankäytön yhteydessä muun muassa seuraavien osalta:

- (a) kaikki rakentaminen tai maankäytön muutokset lentopaikan alueella;
- (b) kaikenlainen rakentaminen, josta voi syntyä esteen aiheuttamaa turbulenssia, joka voi olla vaarallista ilma-alusten toiminnolle;
- (c) vaarallisten, häiritsevien ja harhaanjohtavien valojen käyttö;
- (d) mahdollisesti häikäisevien voimakkaasti heijastavien pintojen käyttö;
- (e) sellaisten alueiden perustaminen, jotka saattavat lisätä luonnonvaraisten eläinten liikkumista ja olla haitallista ilma-alusten toiminnolle;
- (f) näkymätöntä säteilyä aiheuttavat lähteet tai liikkuvat tai kiinteät kohteet, jotka voivat häiritä tai haitata ilmailuviestintä-, suunnistus- ja valvontajärjestelmien toimintaa.

10 artikla

Luonnonvaraisista eläimistä aiheutuvan vaaran hallinta

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että luonnonvaraisten eläinten aiheuttamat vaarat arvioidaan
 - (a) laatimalla kansallinen menettely, jolla kirjataan ja raportoidaan ilma-alusten törmäykset luonnonvaraisten eläinten kanssa;
 - (b) keräämällä ilma-alusten käyttäjiltä, lentopaikkojen henkilöstöltä ja muista lähteistä tietoa luonnonvaraisten eläinten liikkumisesta, joka saattaa vaarantaa ilma-alusten toimintoja; sekä
 - (c) pätevän henkilöstön suorittamalla luonnonvaraisten eläinten aiheuttaman vaaran jatkuvalla valvonnalla.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että raportit törmäyksistä luonnonvaraisiin eläimiin kerätään ja toimitetaan ICAO:lle sisällytettäväksi ICAO:n lintutörmäystietojen tietokantaan (IBIS).

11 artikla

Paikallisen yhteisön valmiussuunnitelma

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että lentopaikan paikkakunnalla on laadittu paikallinen valmiussuunnitelma ilmailun hätätilanteiden varalta.

12 artikla

Voimaantulo

1. Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
2. Lentopaikkoja, lentopaikan pitäjiä ja asematasovalvontapalvelujen tarjoajia hyväksyvien ja valvovien toimivaltaisten viranomaisten on täytettävä tämän asetuksen liitteessä I säädetyt vaatimukset 48 kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.
3. Poiketen kohdasta 1 tämän asetuksen liitteitä II ja III sovelletaan lentopaikkoihin antamalla todistus 6 artiklan mukaisesti kyseisen todistuksen myöntämisen päivämäärän jälkeen.
4. Lentopaikoille, joiden hyväksymismenettely on käynnistynyt ennen tämän asetuksen voimaantuloa, mutta joille ei ole myönnetty todistusta siihen mennessä, myönnetään todistus vasta sitten, kun ne täyttävät tämän asetuksen vaatimukset.
5. Tämän asetuksen liitteiden I ja II kohtia ADR.AR.C.050 ja ADR.OR.B.060 sekä liitteeseen II tehtyä lisäystä II aletaan soveltaa, kun asematasovalvontapalvelujen tarjoamista koskevat täytäntöönpanosäännöt ovat tulleet voimaan. Asetuksen kohtia ADR.AR.A.015 ja ADR.OR.A.015 ei sovelleta asematasovalvontapalvelujen tarjoajiin ennen kuin asematasovalvontapalvelujen tarjoamista koskevat täytäntöönpanosäännöt ovat tulleet voimaan.
6. Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Annettu Brysselissä [...]

Komission puolesta
Puheenjohtaja
[...]

LIITE I

Osa Viranomaisia koskevat vaatimukset - Lentopaikat (Osa ADR.AR)

LUKU A – YLEISET VAATIMUKSET (ADR.AR.A)

ADR.AR.A.001 Soveltamisala

Tässä liitteessä vahvistetaan niitä toimivaltaisia viranomaisia koskevat vaatimukset, jotka osallistuvat lentopaikkojen, lentopaikan pitäjien ja asematasovalvontapalvelujen tarjoajien sertifiointiin ja valvontaan.

ADR.AR.A.005 Toimivaltainen viranomainen

Sen jäsenvaltion, jossa lentopaikka sijaitsee, nimeämä toimivaltainen viranomainen on vastuussa

- (a) lentopaikan ja lentopaikan pitäjän sertifiointista sekä niiden valvonnasta;
- (b) asematasovalvontapalvelujen tarjoajien valvonnasta.

ADR.AR.A.010 Valvonta-asiakirjat

- (a) Toimivaltainen viranomainen antaa asianomaisille työntekijöilleen asiaan liittyvät säädökset, standardit, säännöt, tekniset julkaisut ja vastaavat asiakirjat, jotta he voivat suorittaa tehtävänsä ja täyttää velvoitteen.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on saatettava lentopaikan pitäjien ja muiden asianosaisten saataville säädökset, standardit, säännöt, tekniset julkaisut ja vastaavat asiakirjat sovellettavien vaatimusten täyttämisen helpottamiseksi.

ADR.AR.A.015 Menetelmät vaatimusten täyttämiseksi

- (a) Viraston on laadittava hyväksyttävät vaatimusten täyttämisen menetelmät (AMC), joita voidaan käyttää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten täyttämiseen. Kun vaatimusten täyttämisen hyväksyttäviä menetelmiä noudatetaan, myös täytäntöönpanosääntöjen asiaan liittyvät vaatimukset täyttyvät.
- (b) Täytäntöönpanosäännöissä asetettujen vaatimusten täyttämiseen voidaan käyttää vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on perustettava järjestelmä, jonka avulla voidaan yhdenmukaisesti arvioida, että kaikilla sen itsensä tai sen valvonnassa olevien lentopaikan pitäjien tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajien käytössä olevilla vaihtoehtoisilla vaatimusten täyttämisen menetelmillä pystytään täyttämään asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset.
- (d) Toimivaltainen viranomainen arvioi lentopaikan pitäjän tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajan ehdottamat vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät kohdan ADR.AR.A.015 mukaisesti analysoimalla toimitetut asiakirjat ja tarvittaessa tarkastamalla lentopaikan pitäjä, lentopaikka tai asematasovalvontapalvelujen tarjoaja.

Jos toimivaltainen viranomainen toteaa, että lentopaikan pitäjän tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajan ehdottamat vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät vastaavat täytäntöönpanosääntöjä, sen on ilman aiheetonta viivytystä

- (1) ilmoitettava hakijalle, että vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät voidaan toteuttaa, ja tarvittaessa muutettava hakijan todistusta tai hyväksyntää vastaavasti;
 - (2) ilmoitettava virastolle niiden sisällöstä ja toimitettava sille asiaankuuluvien asiakirjojen jäljennökset;
 - (3) ilmoitettava muille jäsenvaltioille hyväksytyistä vaihtoehtoisista vaatimusten täyttämisen menetelmistä;
 - (4) ilmoitettava tarvittaessa asiasta muille toimivaltaisen viranomaisen jäsenvaltiossa sijaitseville hyväksytyille lentopaikoille.
- (e) Kun toimivaltainen viranomainen itse käyttää vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä täyttääkseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset, sen on
- (1) annettava ne valvonnassaan olevien lentopaikan pitäjien ja asematasovalvontapalvelujen tarjoajien saataville; ja
 - (2) ilmoitettava niistä virastolle ilman aiheetonta viivytystä.

Toimivaltainen viranomainen toimittaa virastolle täydellisen kuvauksen vaihtoehtoisista vaatimusten täyttämisen menetelmistä, mukaan lukien mahdollisesti merkittävät menetelmien muutokset, sekä selvityksen, joka osoittaa, että täytäntöönpanosääntöjä noudatetaan.

ADR.AR.A.025 Virastolle toimitettavat tiedot

- (a) Toimivaltainen viranomainen ilmoittaa virastolle ilman aiheetonta viivytystä, jos asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen täytäntöönpanossa ilmenee merkittäviä ongelmia.
- (b) Toimivaltainen viranomainen toimittaa virastolle vastaanottamistaan poikkeamailmoituksista ilmenevät turvallisuuden kannalta merkittävät tiedot.

ADR.AR.A.030 Välitön reagointi turvallisuusongelmaan

- (a) Toimivaltainen viranomainen ottaa käyttöön järjestelmän, jonka avulla kerätään, arvioidaan ja jaetaan asianmukaisesti turvallisuustietoja, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 2003/42/EY³ soveltamista.
- (b) Virasto ottaa käyttöön järjestelmän, jonka avulla se voi arvioida kaikki vastaanotetut asiaankuuluvat turvallisuustiedot asianmukaisesti ja toimittaa jäsenvaltioille ja komissiolle ilman aiheetonta viivytystä sellaiset tiedot, myös suositukset tai toteutettavat korjaavat toimet, joita nopea reagointi asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen soveltamisalaan kuuluvia lentopaikkoja, lentopaikan pitäjiä ja asematasovalvontapalvelujen tarjoajia koskevaan turvallisuusongelmaan edellyttää.

3 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/42/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2003, poikkeamien ilmoittamisesta siviili-ilmailun alalla (EUVL L 167, 4.7.2003, s. 23)..

- (c) Kun toimivaltainen viranomainen on vastaanottanut a ja b alakohdassa tarkoitettuja tietoja, se toteuttaa riittävät toimenpiteet turvallisuusongelman ratkaisemiseksi, mukaan lukien turvallisuusmääräyksiä antaminen kohdan ADR.AR.A.040 mukaisesti.
- (d) Edellä olevan c alakohdan mukaisesti toteutetuista toimenpiteistä on ilmoitettava viipymättä lentopaikan pitäjille tai asematasovalvonnan tarjoajille, joiden on noudatettava niitä asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen nojalla. Toimivaltainen viranomainen ilmoittaa näistä toimenpiteistä myös virastolle ja, jos yhteistä toimintaa tarvitaan, muille jäsenvaltioille, joita asia koskee.

ADR.AR.A.040 Turvallisuusmääräykset

- (a) Toimivaltainen viranomainen antaa turvallisuusmääräyksen, jos se on todennut turvallisuutta vaarantavan seikan, joka edellyttää välittömiä toimia, ja pyytää osoittamaan mahdollisten viraston vahvistamien muutettujen tai ylimääräisten hyväksyntäeritelmien noudattamisen sen mukaan kuin toimivaltainen viranomainen katsoo tarpeelliseksi.
- (b) Turvallisuusmääräys on toimitettava tarpeen mukaan asianomaisille lentopaikan pitäjille tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajille, ja siihen on sisällyttävä ainakin seuraavat tiedot:
 - (1) selvitys turvallisuutta vaarantavasta seikasta;
 - (2) malli, laite tai toiminta, jota asia koskee;
 - (3) tarvittavat toimet ja niiden perustelut, mukaan lukien muutetut tai ylimääräiset hyväksyntäeritelmät, joita on noudatettava;
 - (4) määräaika, johon mennessä tarvittavat toimet on toteutettava; ja
 - (5) sen voimaantulopäivä.
- (c) Toimivaltainen viranomainen toimittaa turvallisuusmääräyksen jäljennöksen virastolle.
- (d) Toimivaltainen viranomainen varmistaa, että lentopaikan pitäjät ja asematasovalvonnan tarjoajat noudattavat sovellettavia turvallisuusmääräyksiä.

LUKU B - HALLINTO (ADR.AR.B)

ADR.AR.B.005 Hallintojärjestelmä

- (a) Toimivaltainen viranomainen perustaa hallintojärjestelmän ja pitää sitä yllä; järjestelmään on kuuluttava vähintään
- (1) dokumentoidut periaatteet ja menettelyt, jotka kuvaavat viranomaisen organisaatiota sekä niitä välineitä ja menetelmiä, joilla täytetään asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset. Menettelyt on pidettävä ajan tasalla ja niitä käytetään perustyöasiakirjoina kyseisen toimivaltaisen viranomaisen kaikissa asiaankuuluvissa tehtävissä;
 - (2) riittävä määrä henkilöstöä, kuten lentopaikkojen tarkastajat, suorittamaan sille annetut tehtävät ja täyttämään sille asetetut velvollisuudet. Henkilöstöllä on oltava tarvittava kelpoisuus sille annettujen tehtävien suorittamiseen sekä tarpeelliset tiedot, kokemus sekä perus-, työpaikka- ja määräaikauskoulutus sen jatkuvan pätevyyden varmistamiseksi. Henkilöstön käytettävyyden suunnittelua varten käytössä on oltava järjestelmä, jonka avulla varmistetaan kaikkien tehtävien asianmukainen toteuttaminen;
 - (3) riittävät välineet ja toimistotilat annettujen tehtävien suorittamista varten;
 - (4) prosessi, jossa valvotaan, että hallintojärjestelmä vastaa asiaankuuluvia vaatimuksia ja että menettelyt ovat riittävät; tähän kuuluu myös menettelyjen laatiminen sisäistä tarkastusta ja turvallisuusriskien hallintaa varten.
- (b) Toimivaltainen viranomainen nimittää kutakin hallintojärjestelmän toiminnan aluetta varten yhden tai useamman henkilön, jolla on kokonaisvastuu asiaankuuluvien tehtävien hallinnoinnista.
- (c) Toimivaltainen viranomainen laatii menettelyt osallistuakseen keskinäiseen tarvittavien tietojen vaihtoon ja avunantoon muiden asianomaisten toimivaltaisten viranomaisen kanssa.

ADR.AR.B.010 Tehtävien antaminen päteville organisaatioille

- (a) Jäsenvaltioiden on annettava asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen soveltamisalaan kuuluvien henkilöiden tai organisaatioiden ensimmäiseen sertifiointiin tai jatkuvaan valvontaan liittyvät tehtävät ainoastaan päteville organisaatioille. Tehtäviä antaessaan toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että sillä on
- (1) käytössään järjestelmä, jonka avulla se voi arvioida, että pätevä organisaatio täyttää aluksi ja jatkuvasti asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteen V vaatimukset.
Järjestelmä ja arviointien tulokset on dokumentoitava;
 - (2) pätevän organisaation kanssa tehty dokumentoitu sopimus, joka on hyväksytty kummankin osapuolen asiaankuuluvalla johtotasolla ja jossa määritellään selvästi
 - (i) suoritettavat tehtävät;
 - (ii) toimitettavat ilmoitukset, raportit ja tiedot;
 - (iii) kyseisten tehtävien suorittamiseksi vaadittavat tekniset ehdot;

- (iv) asiaankuuluva vastuuvakuutus; ja
 - (v) kyseisiä tehtäviä toteutettaessa saatujen tietojen suojaaminen.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että kohdan ADR.AR.B.005 a alakohdan 4 alakohdassa vaadittu sisäisen tarkastuksen ja turvallisuusriskien hallinnan menettely kattaa kaikki sen puolesta suoritettavat sertifiointia tai jatkuvaa valvontaa koskevat tehtävät.

ADR.AR.B.015 Hallintojärjestelmän muutokset

- (a) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava käytössään järjestelmä sellaisten muutosten tunnistamiseksi, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin suorittaa tehtäviään ja täyttää asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä sille asetetut velvollisuudet. Tämän järjestelmän avulla viranomaisen on pystyttävä tarvittaessa toteuttamaan toimia sen varmistamiseksi, että hallintojärjestelmä pysyy riittävänä ja tehokkaana.
- (b) Toimivaltaisen viranomaisen on tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi saatettava hallintojärjestelmänsä nopeasti ajan tasalle niin, että se vastaa asetukseen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöihin mahdollisesti tehtäviä muutoksia.
- (c) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle muutoksista, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin suorittaa tehtäviään ja täyttää asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä sille asetetut velvollisuudet.

ADR.AR.B.020 Tietojen tallentaminen

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on perustettava tietojentallennusjärjestelmä, jolla varmistetaan seuraavien tietojen asianmukainen säilytys, saatavuus ja luotettava jäljitettävyys:
- (1) hallintojärjestelmän dokumentoidut periaatteet ja menettelyt;
 - (2) henkilöstön koulutus, kelpoisuus ja valtuudet;
 - (3) tehtävien antaminen päteville organisaatioille ottaen huomioon kohdassa ADR.AR.B.010 vaaditut asiat, sekä tiedot annetuista tehtävistä;
 - (4) sertifiointimenettely sekä lentopaikkojen ja lentopaikan pitäjien jatkuva valvonta;
 - (5) ilmoitusmenettely sekä asematasovalvonnan tarjoajien jatkuva valvonta;
 - (6) hyväksyntäperusteisiin kuuluvia vastaavan turvallisuustason ja erityisehtojen tapauksia koskevat asiakirjat sekä kaikki poikkeaman hyväksyntää ja toimia koskevat asiakirjat (DAAD);
 - (7) lentopaikan pitäjien ja asematasovalvontapalvelujen tarjoajien ehdottamien vaihtoehtoisten vaatimusten täyttämisen menetelmien arviointi ja niistä ilmoittaminen virastolle sekä toimivaltaisen viranomaisen itsensä käyttämien vaihtoehtoisten vaatimusten täyttämisen menetelmien arviointi;
 - (8) poikkeamahavainnot, korjaavat toimet ja toimien päättämisen päivämäärät;
 - (9) toteutetut täytäntöönpanotoimet;
 - (10) turvallisuustiedot ja seurantatoimet, ja

- (11) joustavuussäännösten käyttäminen asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 artiklan mukaisesti.
- (b) Toimivaltainen viranomainen ylläpitää luetteloja kaikista myöntämistään todistuksista ja vastaanottamistaan ilmoituksista.
 - (c) Lentopaikan ja lentopaikan pitäjän hyväksyntään tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajan ilmoitukseen liittyvät tiedot on säilytettävä niin kauan kuin joko hyväksyntätodistus tai ilmoitus on voimassa;
 - (d) Edellä a alakohdan 1–3 alakohtaan ja a alakohdan 7–11 alakohtaan liittyvät tiedot on säilytettävä vähintään viisi vuotta sovellettavan tietosuojalainsäädännön mukaisesti.

LUKU C - VALVONTA, SERTIFIOINTI JA TÄYTÄNTÖÖNPANON VARMISTAMINEN (ADR.AR.C)

ADR.AR.C.005 Valvonta

- (a) Toimivaltainen viranomainen varmistaa, että
 - (1) hyväksyntäperusteet ja kaikki lentopaikkoihin ja lentopaikan pitäjiin sovellettavat vaatimukset täyttyvät, ennen kuin se antaa hyväksynnän tai todistuksen;
 - (2) lentopaikat ja lentopaikan pitäjät tai ilmoitusvelvolliset asematasovalvontapalvelujen tarjoajat täyttävät jatkuvasti hyväksyntäperusteet ja kaikki sovellettavat vaatimukset, ja
 - (3) ADR.AR.A.030 kohdan c ja d alakohdassa määritellyt asianmukaiset turvallisuustoimenpiteet toteutetaan.
- (b) Tämän varmistamisen on
 - (1) tukeuduttava asiakirjoihin, jotka on tarkoitettu erityisesti turvallisuuden valvonnasta vastaavalle henkilöstölle ohjeiksi näiden tehtävien hoitamista varten;
 - (2) tarjottava asiaankuuluville lentopaikan pitäjille ja asematasovalvontapalvelujen tarjoajille turvallisuusvalvonnan tulokset;
 - (3) perustuttava auditointeihin ja tarkastuksiin, mukaan lukien tarvittaessa ennalta ilmoittamattomat tarkastukset, ja
 - (4) tarjottava toimivaltaiselle viranomaiselle tarvittavat todisteet, mikäli jatkotoimia vaaditaan, mukaan luettuina ADR.AR.C.055 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet.
- (c) Valvonnan laajuudessa on otettava huomioon aikaisempien valvontatoimien tulokset ja yksilöidyt ensisijaiset turvallisuustavoitteet.
- (d) Toimivaltainen viranomainen kerää ja käsittelee kaikki tiedot, jotka katsotaan valvonnan – myös tarvittaessa ennalta ilmoittamatta tehtävien tarkastusten – kannalta tarpeellisiksi.
- (e) Valvontavaltuuksiensa rajoissa toimivaltainen viranomainen voi päättää vaatia ennakkohyväksynnän mahdollisille esteille, rakennustöille ja muille toiminnoille, jotka voivat olla vaaraksi turvallisuudelle ja haitaksi lentopaikan toiminnalle alueilla, joita lentopaikan pitäjä valvoo kohdan ADR.OPS.B.075 mukaisesti.

ADR.AR.C.010 Valvontaohjelma

- (a) Toimivaltaisen viranomaisen on jokaisen lentopaikan pitäjän ja toiminnastaan toimivaltaiselle viranomaiselle ilmoittavan asematasovalvontapalvelujen tarjoajan osalta laadittava valvontaohjelma ja pidettävä sitä yllä:
 - (1) valvontaohjelmaan on sisällyttävä ADR.AR.C.005 kohdassa vaaditut valvontatoimet;
 - (2) sovellettava asianmukaista suunniteltua valvontajaksoa, jonka pituus saa olla enintään 48 kuukautta.
- (b) Valvontaohjelmaan on sisällyttävä kunakin suunniteltuna valvontajaksona auditointeja ja tarkastuksia, mukaan lukien ennalta ilmoittamattomat tarkastukset, tarpeen mukaan.

- (c) Valvontaohjelman ja suunnitellun valvontajakson on heijastettava lentopaikan pitäjän turvallisuustasoa ja lentopaikkaan kohdistuvia riskejä.
- (d) Valvontaohjelmaan on sisällyttävä tiedot päivämääristä, joina auditoinnit ja tarkastukset on tarkoitus toteuttaa ja joina kyseiset auditoinnit ja tarkastukset on toteutettu.

ADR.AR.C.015 Sertifiointimenettelyn aloittaminen

- (a) Kun toimivaltainen viranomainen on vastaanottanut ensimmäisen hyväksyntätodistuksen myöntämistä koskevan hakemuksen, se arvioi hakemuksen ja todentaa sovellettavien vaatimusten täyttymisen.
- (b) Kun kyseessä on olemassa oleva lentopaikka, toimivaltainen viranomainen määrää ehdot, joita lentopaikan pitäjän on noudatettava toiminnassaan sertifiointikauden aikana, ellei toimivaltainen viranomainen toteaa, että lentopaikan toiminta on keskeytettävä. Toimivaltainen viranomainen ilmoittaa lentopaikan pitäjälle sertifiointimenettelyn suunnitellun aikataulun ja saattaa sertifiointiin päätökseen mahdollisimman lyhyessä ajassa.
- (c) Toimivaltainen viranomainen vahvistaa hyväksyntäperusteet ja ilmoittaa ne hakijalle ADR.AR.C.020 kohdan mukaisesti.

ADR.AR.C.020 Hyväksyntäperusteet

Toimivaltainen viranomainen laatii hyväksyntäperusteet ja ilmoittaa ne hakijalle. Niihin täytyy sisältyä seuraavaa:

- (a) viraston laatimat hyväksyntäeritelmit, joita toimivaltainen viranomainen pitää soveltuvina lentopaikan toiminnan ominaisuuksiin ja tyyppiin ja jotka ovat voimassa todistuksen hakupäivänä, ellei
 - (1) hakija valitse myöhemmin voimaan tulevien muutosten noudattamista tai
 - (2) toimivaltainen viranomainen pidä myöhemmin voimaan tulevien muutosten noudattamista tarpeellisenä;
- (b) säännökset, joiden osalta toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vastaavan turvallisuustason, joka hakijan on osoitettava;
- (c) seuraavan ADR.AR.C.025 kohdan mukaiset erityisehdot, jotka toimivaltainen viranomainen katsoo tarpeelliseksi sisällyttää hyväksyntäperusteisiin.

ADR.AR.C.025 Erityisehdot

- (a) Toimivaltainen viranomainen laatii lentopaikalle erityiset yksityiskohtaiset tekniset eritelmit eli erityisehdot, jos asiaa koskevat ADR.AR.C.020 kohdan a alakohdassa tarkoitetut viraston antamat hyväksyntäeritelmit eivät riitä tai sovellu asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä V a olevien olennaisten vaatimusten täyttymisen varmistamiseen, koska
 - (1) hyväksyntäeritelmiä ei voida noudattaa lentopaikan sijaintiin liittyvien fyysisten, topografisten tai vastaavien rajoitusten takia;
 - (2) lentopaikalla on uusia tai epätavallisia suunnitteluominaisuuksia; tai
 - (3) kyseisen lentopaikan tai muiden lentopaikkojen, joilla on samantapaisia suunnitteluominaisuuksia, toiminnasta saatujen kokemusten perusteella on käynyt ilmi, että turvallisuus voi vaarantua.

- (b) Erityisehdot sisältävät sellaisia teknisiä eritelmiä, mukaan lukien rajoitukset tai noudatettavat menettelyt, joita toimivaltainen viranomainen pitää tarpeellisina asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteessä V a esitettyjen keskeisten vaatimusten täyttymisen varmistamiseksi.

ADR.AR.C.035 Todistusten antaminen

- (a) Toimivaltainen viranomainen voi vaatia minkä tahansa tarpeelliseksi katsomansa tarkastuksen, testin, turvallisuusarvioinnin tai tehtävän ennen todistuksen myöntämistä.
- (b) Toimivaltainen viranomainen antaa joko
- (1) yhden, lentopaikkaa koskevan hyväksyntätodistuksen tai
 - (2) kaksi erillistä todistusta, joista toinen on lentopaikalle ja toinen on lentopaikan pitäjälle.
- (c) Toimivaltainen viranomainen myöntää edellä b alakohdassa tarkoitetut todistukset, kun lentopaikan pitäjä on osoittanut toimivaltaisen viranomaisen edellyttämällä tavalla ADR.OR.B.025 ja ADR.OR.E.005 kohdassa asetettujen vaatimusten täyttymisen.
- (d) Todistuksen katsotaan kattavan lentopaikan hyväksyntäperusteet, lentopaikan toimintakäsikirjan sekä tarvittaessa muut toimivaltaisen viranomaisen määräämät toimintaehdot tai -rajoitukset ja mahdolliset poikkeaman hyväksyntää ja toimia koskevat asiakirjat (DAAD).
- (e) Todistus on voimassa toistaiseksi. Lentopaikan pitäjälle sallittuihin toimintoihin liittyvät oikeudet on määriteltävä lentopaikan pitäjälle annetun todistuksen ehdoissa.
- (f) Muiden kuin tason 1 poikkeamahavaintojen osalta, joita ei ole suljettu ennen sertifiointipäivämäärää, on tehtävä turvallisuusarviointi ja tarvittavat lieventävät toimenpiteet, ja toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä niitä koskeva korjaavien toimien suunnitelma poikkeamahavainnon sulkemiseksi.
- (g) Jotta lentopaikan pitäjä voisi toteuttaa muutoksia ilman toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksyntää ADR.OR.B.040 kohdan d alakohdan mukaisesti, toimivaltainen viranomainen hyväksyy menettelyn, jolla määritellään tällaisten muutosten laajuus ja kuvaillaan, kuinka muutokset toteutetaan ja kuinka niistä ilmoitetaan.

ADR.AR.C.040 Muutokset

- (a) Kun toimivaltainen viranomainen on vastaanottanut ADR.OR.B.40 kohdan mukaisesti sellaista muutosta koskevan hakemuksen, joka edellyttää ennakkohyväksyntää, se arvioi hakemuksen ja tarvittaessa ilmoittaa lentopaikan pitäjälle
- (1) viraston laatimat sovellettavat hyväksyntäeritelmiä, jotka koskevat ehdotettua muutosta ja jotka ovat voimassa hakemuksen jättöpäivänä, ellei
 - (i) hakija valitse myöhemmin voimaan tulevien muutosten noudattamista tai
 - (ii) toimivaltainen viranomainen pidä myöhemmin voimaan tulevien muutosten noudattamista tarpeellisena;
 - (2) muut viraston laatimat hyväksyntäeritelmiä, joiden toimivaltainen viranomainen katsoo liittyvän suoraan ehdotettuun muutokseen;

- (3) kaikki erityisehdot ja erityisehtoihin tehdyt muutokset, jotka toimivaltainen viranomainen on määrännyt ADR.AR.C.025 kohdan mukaisesti ja joita toimivaltainen viranomainen pitää tarpeellisina;
- (4) muutetut hyväksyntäperusteet, jos ehdotettu muutos vaikuttaa niihin.
- (b) Toimivaltainen viranomainen hyväksyy muutoksen, kun lentopaikan pitäjä on osoittanut toimivaltaisen viranomaisen edellyttämällä tavalla ADR.OR.B.040 kohdassa ja tarvittaessa ADR.OR.E.005 kohdassa asetettujen vaatimusten täyttymisen.
- (c) Jos hyväksytty muutos vaikuttaa todistuksen ehtoihin, toimivaltainen viranomainen muuttaa ehtoja.
- (d) Toimivaltainen viranomainen hyväksyy ehdot, joita lentopaikan pitäjän on noudatettava muutoksen aikana.
- (e) Jos lentopaikan pitäjä toteuttaa ennakkohyväksyntää edellyttäviä muutoksia ilman, että se on saanut alakohdassa tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen hyväksynnän, toimivaltaisen viranomaisen on harkittava tarvetta keskeyttää todistuksen voimassaolo tai rajoittaa sitä tai peruuttaa se, sanotun kuitenkin rajoittamatta mahdollisia lisätoimenpiteitä täytäntöönpanon varmistamiseksi.
- (f) Jos muutos ei edellytä ennakkohyväksyntää, toimivaltainen viranomainen arvioi lentopaikan pitäjän ADR.OR.B.040 kohdan d alakohdan **mukaisesti** lähettämässä ilmoituksessa annetut tiedot todentaakseen muutoksen asianmukaisen toteuttamisen ja yhdenmukaisuuden hyväksyntäeritelmien ja muiden muutokseen sovellettavien asiaankuuluvien vaatimusten kanssa. Jos vaatimukset eivät täyty, toimivaltaisen viranomaisen on
 - (1) ilmoitettava lentopaikan pitäjälle vaatimustenvastaisuudesta ja vaadittava lisämuutoksia; ja
 - (2) tason 1 ja 2 poikkeamahavaintojen osalta toimittava ADR.AR.C.055 kohdan mukaisesti.

ADR.AR.C.050 Asematasovalvonnan tarjoajien ilmoitukset

- (a) Kun toimivaltainen viranomainen vastaanottaa ilmoituksen asematasovalvontapalvelujen tarjoajalta, joka aikoo tarjota palveluja lentopaikalla, sen on todennettava, että ilmoitus sisältää kaikki osassa ADR.OR vaaditut tiedot, ja vahvistettava ilmoituksen vastaanotto kyseiselle organisaatiolle.
- (b) Jos ilmoitus ei sisällä vaadittuja tietoja tai jos sen sisältämät tiedot osoittavat sovellettavien vaatimusten täyttymättä jäämisen, toimivaltainen viranomainen ilmoittaa asematasovalvontapalvelujen tarjoajalle ja lentopaikan pitäjälle vaatimustenvastaisuudesta ja pyytää lisätietoja. Toimivaltaisen viranomaisen on tarvittaessa tarkastettava asematasovalvontapalvelujen tarjoaja ja lentopaikan pitäjä. Jos vaatimustenvastaisuus varmistuu, toimivaltainen viranomainen ryhtyy kohdan ADR.AR.C.055 mukaisiin toimiin.
- (c) Toimivaltainen viranomainen pitää kirjaa valvonnassaan olevien asematasovalvontapalvelujen tarjoajien ilmoituksista.

ADR.AR.C.055 Poikkeamahavainnot, huomautukset, korjaavat toimet ja toimenpiteet täytäntöönpanon varmistamiseksi

- (a) Edellä ADR.AR.C.005 kohdan a alakohdassa tarkoitettu valvonnasta vastaavalla toimivaltaisella viranomaisella on oltava järjestelmä, jonka avulla analysoidaan havaintojen merkitys turvallisuuden kannalta.
- (b) Toimivaltainen viranomainen tekee tason 1 poikkeamahavainnon, jos se havaitsee sellaisen merkittävän poikkeaman lentopaikan hyväksyntäperusteista, asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen sovellettavista vaatimuksista, lentopaikan pitäjän tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajan menetelmistä ja käsikirjoista, todistuksen ehdoista tai todistuksesta tai ilmoituksen sisällöstä, joka heikentää turvallisuutta tai vaarantaa vakavasti turvallisuuden.

Tason 1 poikkeamahavainnot ovat muun muassa seuraavat:

- (1) toimivaltaiselle viranomaiselle ei anneta pääsyä lentopaikalle ja lentopaikan pitäjän tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajan tiloihin kohdassa ADR.OR.C.015 määritellyllä tavalla tavallisina toiminta-aikoina, vaikka asiasta on tehty kaksi kirjallista pyyntöä;
 - (2) todistus on saatu tai pidetty voimassa toimitettuja asiakirjatodisteita väärentämällä;
 - (3) todistuksen väärinkäytöstä tai vilpillisestä käytöstä on olemassa todisteita ja
 - (4) vastuullista johtajaa ei ole.
- (c) Toimivaltainen viranomainen tekee tason 2 poikkeamahavainnon, jos se havaitsee sellaisen merkittävän poikkeaman lentopaikan hyväksyntäperusteista, asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen sovellettavista vaatimuksista, lentopaikan pitäjän tai asematasovalvontapalvelujen tarjoajan menetelmistä ja käsikirjoista, todistuksen ehdoista tai todistuksesta tai ilmoituksen sisällöstä, joka voi heikentää turvallisuutta tai mahdollisesti vaarantaa turvallisuuden.
 - (d) Kun poikkeamahavainnot tehdään valvonnan aikana tai muulla tavalla, toimivaltainen viranomainen ilmoittaa poikkeamahavainnosta lentopaikan pitäjälle tai asematasovalvonnan tarjoajalle kirjallisesti ja vaatii toimia havaittujen puutteiden korjaamiseksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä vaadittujen lisätoimien toteuttamista.
 - (1) Kun toimivaltainen viranomainen on tehnyt tason 1 poikkeamahavainnon, sen on toteutettava viipymättä aiheellisia toimia kieltääkseen toiminnan tai rajoittaakseen sitä ja toteutettava tarvittaessa toimia todistuksen peruuttamiseksi tai ilmoituksen kirjaamisen peruuttamiseksi tai todistuksen tai ilmoituksen rajoittamiseksi tai sen voimassaolon keskeyttämiseksi kokonaan tai osittain poikkeamahavainnon laajuuden mukaan, kunnes lentopaikan pitäjä tai asematasovalvontapalvelujen tarjoaja on toteuttanut korjaavat toimet onnistuneesti.
 - (2) Kun toimivaltainen viranomainen on tehnyt tason 2 poikkeamahavainnon, sen on
 - (i) annettava lentopaikan pitäjälle tai asematasovalvonnan tarjoajalle korjaavien toimien toteuttamisen määräaika, joka sisältyy toimintasuunnitelmaan ja vastaa poikkeamahavainnon luonnetta, ja
 - (ii) arvioitava lentopaikan pitäjän tai asematasovalvonnan tarjoajan ehdottama korjaavia toimia ja niiden toteuttamista koskeva suunnitelma, ja hyväksyttävä

toimet, jos niitä pidetään arvioinnin perusteella riittävinä puutteiden korjaamiseksi.

- (3) Jos lentopaikan pitäjä tai asematasovalvonnan tarjoaja ei toimita hyväksyttävää korjaussuunnitelmaa tai toteuta korjaavia toimia toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän tai pidentämän määräajan kuluessa, poikkeamahavainto on nostettava tasolle 1 ja on toteutettava d alakohdan 1 alakohdan mukaiset toimet.
- (4) Toimivaltainen viranomainen pitää kirjaa kaikista poikkeamahavainnoista, jotka se on tehnyt, ja tarvittaessa toteuttamistaan toimenpiteistä täytäntöönpanon varmistamiseksi sekä kaikista korjaavista toimista ja poikkeamahavaintojen johdosta toteutettujen toimien sulkemispäivämääristä.
- (e) Tapauksissa, jotka eivät edellytä tason 1 tai 2 poikkeamahavaintoja, toimivaltainen viranomainen voi antaa huomautuksia.

LIITE II

Osa Organisaatiota koskevat vaatimukset – Lentopaikan pitäjät (Osa ADR.OR)

LUKU A – YLEISET VAATIMUKSET (ADR.OR.A)

ADR.OR.A.005 Soveltamisala

Tässä liitteessä vahvistetaan vaatimukset, jotka koskevat

- (a) asetuksen (EY) N:o 216/2008 soveltamisalaan kuuluvaa lentopaikan pitäjää sertifiointin, hallinnon, käsikirjojen ja muiden velvoitteiden osalta;
- (b) asematasovalvonnan tarjoajaa.

ADR.OR.A.010 Toimivaltainen viranomainen

Tässä osassa toimivaltaisella viranomaisella tarkoitetaan sen jäsenvaltion nimeämää viranomaista, jossa ilma-alus sijaitsee.

ADR.OR.A.015 Menetelmät vaatimusten täyttämiseksi

- (a) Lentopaikan pitäjä tai asematasovalvontapalvelujen tarjoaja voi käyttää viraston hyväksymille vaatimusten täyttämisen menetelmille vaihtoehtoisia menetelmiä täyttääkseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset.
- (b) Jos lentopaikan pitäjä tai asematasovalvonnan tarjoaja haluaa käyttää viraston hyväksymille vaatimusten täyttämisen menetelmille vaihtoehtoista menetelmää täyttääkseen asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja täytäntöönpanosääntöjen vaatimukset, sen on ennen menetelmän käyttöönottoa toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle täydellinen kuvaus vaihtoehtoisesta vaatimusten täyttämisen menetelmästä. Kuvaukseen on sisällyttävä käsikirjoihin tai menettelyihin mahdollisesti tarvittavat muutokset ja arviointi, jolla osoitetaan täytäntöönpanosääntöjen noudattaminen.

Lentopaikan pitäjä tai asematasovalvonnan tarjoaja voi ottaa nämä vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät käyttöön toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksynnän perusteella saatuaan tästä ADR.AR.A.015 kohdan d alakohdan mukaisen ilmoituksen.

- (c) Jos lentopaikan pitäjä ei itse tarjoa asematasovalvontaa, tällaisen palvelun tarjoaja tarvitsee sen lentopaikan, jolla palvelua tarjotaan, pitäjältä ennakkosuostumuksen vaihtoehtoisten vaatimusten täyttämisen menetelmien käytölle a ja b alakohdan mukaisesti.

LUKU B - HALLINTO (ADR.OR.B)

ADR.OR.B.005 Lentopaikkojen ja lentopaikan pitäjien sertifiointivaatimukset

Ennen lentopaikan toiminnan aloittamista tai kun tämän asetuksen 5 artiklan mukainen poikkeus on peruutettu, lentopaikan pitäjän on saatava asiaankuuluvat todistukset toimivaltaiselta viranomaiselta.

ADR.OR.B.015 Todistuksen hakeminen

- (a) Todistusta koskeva hakemus on tehtävä toimivaltaisen viranomaisen määräämässä muodossa ja määräämällä tavalla.
- (b) Hakijan on annettava toimivaltaiselle viranomaiselle seuraavat tiedot:
 - (1) hakijan virallinen nimi ja toiminimi, käyntiosoite ja postiosoite;
 - (2) tiedot
 - (i) lentopaikan sijainnista;
 - (ii) lentopaikan toimintojen lajeista; ja
 - (iii) lentopaikan suunnittelu ja tilat viraston laatimien sovellettavien hyväksyntäeritelmien mukaisesti
 - (3) kaikki ehdotetut poikkeamat yksilöidyistä sovellettavista hyväksyntäeritelmistä, jotka virasto on laatinut;
 - (4) asiakirjat, joista ilmenee, miten se aikoo täyttää asetuksessa (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä määritellyt sovellettavat vaatimukset. Näihin asiakirjoihin on kuuluttava lentopaikan toimintakäsikirjaan sisältyvä menettely, jossa kuvaillaan, miten toteutetaan muutokset, joihin ei vaadita ennakkohyväksyntää ja miten niistä ilmoitetaan toimivaltaiselle viranomaiselle; myöhemmät muutokset tähän menettelyyn vaativat toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksynnän;
 - (5) todisteet resurssien riittävydestä lentopaikan pitämiseen sovellettavien vaatimusten mukaisesti;
 - (6) asiakirjatodisteet, jotka osoittavat hakijan suhteen lentopaikan pitäjään ja/tai maanomistajaan;
 - (7) vastuullisen johtajan ja muiden ADR.OR.D.015 kohdassa vaadittujen nimettyjen henkilöiden nimet ja asiaankuuluvat tiedot; ja
 - (8) jäljennös ADR.OR.E.005 kohdassa vaaditusta lentopaikan toimintakäsikirjasta.
- (c) Jos toimivaltainen viranomainen siihen suostuu, edellä 7 ja 8 alakohdassa mainitut tiedot voidaan toimittaa myöhemmin toimivaltaisen viranomaisen määrittelemänä ajankohtana mutta kuitenkin ennen todistuksen myöntämistä.

ADR.OR.B.025 Vaatimustenmukaisuuden osoittaminen

- (a) Lentopaikan pitäjän on
 - (1) toteutettava ja dokumentoitava kaikki tarvittavat toimet, tarkastukset, testit, turvallisuusarvioinnit ja harjoitukset sekä osoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle:

- (i) että se noudattaa ilmoitettuja hyväksyntäperusteita, muutokseen sovellettavia hyväksyntäeritelmiä, mahdollisia turvallisuusmääräyksiä sekä asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen sovellettavia vaatimuksia;
 - (ii) ettei lentopaikalla eikä sen esterajoituspinnoilla ja suoja-alueilla tai muilla lentopaikkaan liittyvillä alueilla ole mitään erikoispiirteitä eikä ominaisuuksia, jotka uhkaisivat toiminnan turvallisuutta; ja
 - (iii) että lentopaikan lentomenetelmät on hyväksytty.
- (2) esitettävä toimivaltaiselle viranomaiselle keinot, joilla vaatimusten täytyminen on osoitettu; ja
 - (3) ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle a alakohdan 1 alakohdan vaatimusten täytyminen.
- (b) Lentopaikan pitäjän on säilytettävä asiaan kuuluvat suunnittelutiedot, mukaan lukien piirroksot, tarkastukset, testit ja muut merkitykselliset raportit, ja saatettava ne toimivaltaisen viranomaisen saataville ADR.OR.D.035 kohdan säännösten mukaisesti sekä toimitettava ne pyynnöstä toimivaltaiselle viranomaiselle.

ADR.OR.B.030 Todistuksen ehdot ja todistuksen haltijan oikeudet

Lentopaikan pitäjän on noudatettava todistuksen alaa ja siihen liittyviä oikeuksia, jotka on määritelty todistuksen ehtoissa.

ADR.OR.B.035 Todistuksen voimassa pysyminen

- (a) Todistus pysyy voimassa seuraavin edellytyksin:
- (1) lentopaikan pitäjä täyttää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen asiaa koskevat vaatimukset, ja lentopaikka täyttää hyväksyntäperusteet ottaen huomioon ADR.OR.C.020 kohdassa esitetyt poikkeamahavaintojen käsittelyä koskevat säännökset;
 - (2) toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan ADR.OR.C.015 kohdan mukaisesti pääsy lentopaikan pitäjän organisaatioon, jotta se voi todeta asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen asiaa koskevien vaatimusten edelleen täyttyvän; ja
 - (3) todistusta ei ole luovutettu tai peruutettu.
- (b) Jos todistus luovutetaan tai peruutetaan, se on palautettava viipymättä toimivaltaiselle viranomaiselle.

ADR.OR.B.037 Asematasovalvontapalvelujen tarjoajan ilmoituksen voimassa pysyminen

Asematasovalvontapalvelujen tarjoajan ADR.OR.B.060 kohdan mukaisesti antama ilmoitus pysyy voimassa seuraavin edellytyksin:

- (a) asematasovalvontapalvelujen ja siihen liittyvien tilojen ja välineiden tarjoaja täyttää asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen asiaa koskevat vaatimukset ottaen huomioon ADR.OR.C.020 kohdassa esitetyt poikkeamahavaintojen käsittelyä koskevat säännökset;
- (b) toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan ADR.OR.C.015 kohdan mukaisesti pääsy asematasovalvontapalvelujen tarjoajan organisaatioon, jotta se voi todeta asetuksen (EY)

N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen asiaa koskevien vaatimusten edelleen täyttyvän; ja

- (c) asematasovalvontapalvelujen tarjoaja ei peruuta ilmoitusta eikä toimivaltainen viranomainen poista sitä kirjoista.

ADR.OR.B.040 Muutokset

- (a) Kaikki muutokset

(1) jotka vaikuttavat todistuksen ehtoihin, sen hyväksyntäperusteisiin ja turvallisuuden kannalta keskeisiin lentopaikan laitteisiin tai

(2) jotka vaikuttavat merkittävästi lentopaikan pitäjän hallintojärjestelmän ADR.OR.D.005 kohdan b alakohdassa vaadittuihin osiin

edellyttävät toimivaltaisen viranomaisen hyväksyntää.

- (b) Muihin muutoksiin, joihin vaaditaan asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti ennakkohyväksyntä, lentopaikan pitäjän on haettava ja saatava toimivaltaiselta viranomaiselta hyväksyntä.

- (c) Edellä a tai b alakohdan mukainen muutosta koskeva hakemus on jätettävä ennen tällaisen muutoksen toteuttamista, jotta toimivaltainen viranomainen voi todeta asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen vaatimusten edelleen täyttyvän ja tarvittaessa muuttaa todistusta ja siihen liittyviä ehtoja.

Muutos voidaan toteuttaa vasta, kun toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt sen virallisesti ADR.AR.C.040 kohdan mukaisesti.

Muutosten aikana lentopaikan pitäjän on toimittava toimivaltaisen viranomaisen hyväksymien edellytysten mukaisesti.

- (d) Muutokset, joihin ei vaadita ennakkohyväksyntää, toteutetaan ja ilmoitetaan toimivaltaiselle viranomaiselle toimivaltaisen viranomaisen ADR.AR.C.035 kohdan g alakohdan mukaisesti hyväksymää menettelyä noudattaen.

- (e) Lentopaikan pitäjän on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle asiaa koskevat asiakirjat f alakohdan ja ADR.OR.E.005 kohdan mukaisesti.

- (f) Tämän asetuksen ADR.OR.D.005 kohdassa määritellyn hallintojärjestelmän osana lentopaikan pitäjän, joka ehdottaa lentopaikkaa, sen toimintaa, sen organisaatiota tai sen hallintojärjestelmää koskevaa muutosta, on

(1) määriteltävä riippuvuussuhteet asiaan liittyvien osapuolien kanssa, suunniteltava ja toteutettava turvallisuusarviointi yhdessä näiden organisaatioiden kanssa;

(2) yhtenäistettävä järjestelmällisesti oletuksia ja lievennyksiä kaikkien asiaan liittyvien osapuolien kanssa;

(3) varmistettava kattava muutoksen arviointi, mukaan lukien tarvittava vuorovaikutus; ja

(4) varmistettava, että turvallisuusarvioinnin tueksi esitetään ja dokumentoidaan kattavat ja pätevät perustelut, todisteet ja turvallisuuskriteerit ja että muutos tukee turvallisuuden parantamista, aina kun se on käytännössä mahdollista.

ADR.OR.B.050 Viraston hyväksyntäeritelmien jatkuva noudattaminen

Kun viraston vahvistamia hyväksyntäeritelmiä on muutettu, lentopaikan pitäjän on

- (a) tarkistettava, mitä hyväksyntäeritelmiä sovelletaan lentopaikkaan; ja
- (b) tarvittaessa aloitettava ADR.OR.B.040 kohdan mukainen muutosmenettely ja toteutettava tarvittavat muutokset lentopaikalla.

ADR.OR.B.060 Asematasovalvontapalvelujen tarjoajien ilmoitukset

- (a) Asematasovalvontapalvelujen tarjoajien, jotka ovat voineet ilmoittaa kykynsä ja keinonsa täyttää kyseisten palvelujen tarjoamiseen liittyvät velvoitteet ja sen jälkeen, kun ne ovat tehneet lentopaikan pitäjän kanssa sopimuksen palvelujen tarjoamisesta lentopaikalla, on
 - (1) toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle kaikki asiaa koskevat tiedot ja ilmoitettava kaikkien asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen sovellettavien vaatimusten täyttymisestä toimivaltaisen viranomaisen laatiman lomakkeen avulla;
 - (2) toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle luettelo käyttämistään vaihtoehtoisista vaatimusten täyttämisen menetelmistä ADR.OR.A.015 kohdan b alakohdan mukaisesti;
 - (3) pidettävä yllä sovellettavien vaatimusten täyttymistä ja ilmoituksessa annettujen tietojen paikkansapitävyyttä;
 - (4) ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle kaikista muutoksista ilmoituksessa tai vaatimusten täyttämisen menetelmissä toimittamalla tarkistettu ilmoitus; ja
 - (5) noudatettava palvelujen tarjoamisessa lentopaikan toimintakäsikirjaa ja kaikkia siihen sisältyviä asiaankuuluvia määräyksiä.
- (b) Ennen kuin asematasovalvontapalvelujen tarjoaja lopettaa näiden palvelujen tarjoamisen, sen on ilmoitettava asiasta toimivaltaiselle viranomaiselle ja lentopaikan pitäjälle.

ADR.OR.B.065 Toiminnan lopettaminen

Lentopaikan pitäjän, joka aikoo lopettaa lentopaikan pitämisen, on

- (a) ilmoitettava asiasta mahdollisimman pian toimivaltaiselle viranomaiselle;
- (b) tiedotettava asiasta asianomaiselle ilmailutiedotuspalvelun tarjoajalle;
- (c) luovutettava todistus toimivaltaiselle viranomaiselle sinä päivänä, kun toiminta loppuu; ja
- (d) varmistettava, että asianmukaisilla toimenpiteillä on estetty ilma-aluksia käyttämästä tahattomasti lentopaikkaa, ellei toimivaltainen viranomainen ole hyväksynyt lentopaikan käyttöä muihin tarkoituksiin.

LUKU C – LENTOPAIKAN PITÄJÄN LISÄVELVOLLISUUDET (ADR.OR.C)

ADR.OR.C.005 Lentopaikan pitäjän velvollisuudet

- (a) Lentopaikan pitäjä on vastuussa lentopaikan turvallisesta toiminnasta ja kunnossapidosta seuraavien mukaisesti:
 - (1) asetus (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöt;
 - (2) todistuksen ehdot;
 - (3) lentopaikan toimintakäsikirjan sisältö; ja
 - (4) muut lentopaikan laitteita koskevat käsikirjat tarpeen mukaan.
- (b) Lentopaikan pitäjän on varmistettava
 - (1) lentopaikan liikennemääriä ja toimintaolosuhteita vastaavien lennonvarmistuspalvelujen tarjoaminen ja
 - (2) lentomenettelyjen suunnittelu ja ylläpito sovellettavien vaatimusten mukaisesti suoraan tai sopimuksilla tällaisia palveluja tarjoavien organisaatioiden kanssa.
- (c) Lentopaikan pitäjän on koordinoitava toimintaansa toimivaltaisen viranomaisen kanssa varmistaakseen, että ilma-alusten turvallisuuden kannalta merkittävät tiedot sisällytetään lentopaikan toimintakäsikirjaan ja julkaistaan tarpeen mukaan. Tähän sisältyvät
 - (1) vapautukset tai poikkeukset sovellettavista vaatimuksista;
 - (2) säännökset, joiden osalta toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt vastaavan turvallisuustason hyväksyntäperusteiden yhteydessä; ja
 - (3) lentopaikan käyttöön liittyvät erityisehdot ja rajoitukset.
- (d) Jos lentopaikalla ilmenee turvallisuutta vaarantava seikka, lentopaikan pitäjän on ilman aiheetonta viivytystä toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen, etteivät ilma-alukset käytä niitä lentopaikan osia, joilla turvallisuuden on todettu vaarantuneen.

ADR.OR.C.015 Pääsy

Asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen asiaa koskevien vaatimusten täyttymisen toteamiseksi lentopaikan pitäjän tai asematasovalvonnan tarjoajan on annettava kaikille toimivaltaisen viranomaisen valtuuttamille henkilöille mahdollisuus

- (a) tutustua kaikkiin tiloihin, asiakirjoihin, tallenteisiin, tietoihin, menettelyihin tai muuhun sertifiointin kohteena olevaan toimintaan liittyvään aineistoon riippumatta siitä, toteutetaanko toiminta alihankintana vai ei;
- (b) toteuttaa mikä tahansa toimivaltaisen viranomaisen tarpeelliseksi katsoma toimi, tarkastus, testi, arviointi tai harjoitus tai seurata sen toteuttamista.

ADR.OR.C.020 Poikkeamahavainnot ja korjaavat toimet

Kun lentopaikan pitäjä tai asematasovalvontapalvelujen tarjoaja on saanut ilmoituksen poikkeamahavainnoista, sen on

- (a) määritettävä vaatimusten täyttymättä jäämisen perimmäinen syy;
- (b) tehtävä suunnitelma korjaavista toimista; ja
- (c) osoitettava korjaavien toimien toteuttaminen toimivaltaisen viranomaisen edellyttämällä tavalla viranomaisen kanssa sovitun ajanjakson aikana ADR.AR.C.055 kohdan d alakohdan mukaisesti.

ADR.OR.C.025 Välitön reagointi turvallisuusongelmaan – turvallisuusmääräysten noudattaminen

Lentopaikan pitäjän tai asematasovalvonnan tarjoajan on toteutettava kaikki toimivaltaisen viranomaisen ADR.AR.A.030 kohdan c alakohdan ja ADR.AR.A.040 kohdan mukaisesti määräämät turvallisuustoimenpiteet, mukaan lukien turvallisuusmääräykset.

ADR.OR.C.030 Poikkeamista ilmoittaminen

- (a) Lentopaikan pitäjän ja asematasovalvonnan tarjoajan on ilmoitettava asetuksessa (EU) N:o 996/2010⁴ ja direktiivissä 2003/42/EY⁵ määritellyistä onnettomuuksista, vakavista vaaratilanteista ja poikkeamista toimivaltaiselle viranomaiselle ja muille organisaatioille, joille niistä on ilmoitettava sen valtion vaatimuksen mukaan, jossa lentopaikka sijaitsee.
- (b) Lentopaikan pitäjän on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle ja lentopaikan laitteen suunnittelusta vastaavalle organisaatiolle toimintahäiriöstä, teknisestä viasta, teknisten rajoitusten ylittymisestä, poikkeamasta ja muista epätavallisista seikoista, jotka ovat vaarantaneet tai olisivat voineet vaarantaa turvallisuuden mutta eivät ole johtaneet onnettomuuteen tai vakavaan vaaratilanteeseen, sanotun kuitenkin rajoittamatta a alakohdan säännösten soveltamista.
- (c) Edellä a ja b alakohdassa tarkoitettut ilmoitukset on tehtävä toimivaltaisen viranomaisen määräämässä muodossa ja määräämällä tavalla, ja niihin on sisällyttävä kaikki lentopaikan pitäjän tai asematasovalvonnan tarjoajan tiedossa olevat tilanteeseen liittyvät tiedot, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 996/2010 ja direktiivin 2003/42/EY, komission asetuksen (EY) N:o 1321/2007⁶ ja komission asetuksen (EY) N:o No 1330/2007⁷ säännösten soveltamista.
- (d) Ilmoitukset on tehtävä niin pian kuin se on käytännössä mahdollista, ja joka tapauksessa 72 tunnin kuluessa siitä, kun lentopaikan pitäjä tai asematasovalvonnan tarjoaja on havainnut ilmoituksen aiheena olevan tilanteen, elleivät poikkeukselliset olosuhteet tätä estä.
- (e) Lentopaikan pitäjän tai asematasovalvonnan tarjoajan on tarvittaessa laadittava seurantaraportti yksityiskohtaisista toimista, joita se aikoo toteuttaa estääkseen vastaavanlaiset tapaukset jatkossa heti, kun kyseiset toimet on määritetty. Raportti on laadittava toimivaltaisen viranomaisen määräämässä muodossa ja määräämällä tavalla.

ADR.OR.C.040 Palonehkäisy

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 996/2010, annettu 20 päivänä lokakuuta 2010, siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnasta ja ehkäisemisestä ja direktiivin 94/56/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 12.11.2010, s. 35).

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/42/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2003, poikkeamien ilmoittamisesta siviili-ilmailun alalla (EUVL L 167, 4.7.2003, s. 23).

⁶ EUVL L 294, 13.11.07, s. 3.

⁷ EUVL L 295, 14.11.07, s. 7.

Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava menettelyt sen kieltämiseksi, että kukaan

- (a) ei tupakoi kenttäalueella, muilla lentopaikan toiminta-alueilla tai sellaisilla lentopaikan alueilla, joilla säilytetään polttoaineita tai muita palavia aineita;
- (b) ei käsittele avotulta tai suorita toimintaa, joka voi aiheuttaa palovaaran
 - (1) sellaisilla lentopaikan alueilla, joilla säilytetään polttoaineita tai muita palavia aineita;
 - (2) kenttäalueella tai muilla lentopaikan toiminta-alueilla, ellei lentopaikan pitäjä ole antanut siihen lupaa.

ADR.OR.C.045 Alkoholin, psykoaktiivisten aineiden ja lääkkeiden käyttö

- (a) Lentopaikan pitäjän on laadittava ja laitettava levitykseen ohjeet, joissa esitetään vaatimukset seuraavien henkilöiden alkoholin, psykoaktiivisten aineiden ja lääkkeiden käytölle:
 - (1) henkilöstö, joka osallistuu lentopaikan toimintaan, pelastus- ja palontorjuntatoimiin sekä kunnossapitoon; ja
 - (2) henkilöille, jotka toimivat yksin kenttäalueella tai muilla lentopaikan toiminta-alueilla.
- (b) Ohjeissa on vaadittava, että tällaiset henkilöt eivät saa
 - (1) nauttia alkoholia työvuoron aikana; ja
 - (2) suorittaa mitään tehtäviä, kun he ovat
 - (i) alkoholin tai minkä tahansa psykoaktiivisen aineen vaikutuksen alaisena; tai
 - (ii) minkään sellaisen lääkkeen vaikutuksen alaisena, joka saattaa vaikuttaa henkilön kykyihin vaarantaen turvallisuuden.

LUKU D - HALLINTO (ADR.OR.D)

ADR.OR.D.005 Hallintojärjestelmä

- (a) Lentopaikan pitäjän on perustettava ja toteutettava hallintojärjestelmä, johon sisältyy turvallisuusjohtamisjärjestelmä.
- (b) Hallintojärjestelmään on sisällyttävä
 - (1) selvästi määritellyt vastuualueet ja velvollisuudet lentopaikan pitäjän koko organisaatiossa, myös ylemmän johdon suora vastuu turvallisuudesta;
 - (2) vastuullisen johtajan allekirjoittama kuvaus lentopaikan pitäjän yleisistä turvallisuuteen liittyvistä toimintalinjoista ja periaatteista eli turvallisuuspolitiikasta;
 - (3) virallinen menettely, jolla varmistetaan, että toimintaan liittyvät vaarat on havaittu;
 - (4) virallinen menettely, jolla varmistetaan lentopaikan toimintoihin liittyvien turvallisuusriskien analysointi, arviointi ja lieventäminen;
 - (5) keinot, joilla voidaan todentaa lentopaikan pitäjän organisaation turvallisuustaso suhteessa turvallisuusjohtamisjärjestelmässä määriteltyihin turvallisuustason indikaattoreihin ja tavoitteisiin, ja vahvistaa turvallisuusriskien hallinnan tehokkuus;
 - (6) virallinen menettely, jossa
 - (i) yksilöidään lentopaikan pitäjän organisaatiossa, hallintojärjestelmässä, lentopaikalla tai sen toiminnassa tapahtuneet muutokset, jotka voivat vaikuttaa vakiintuneisiin menettelyihin ja palveluihin;
 - (ii) kuvaillaan järjestelyt turvallisuustason varmistamiseksi ennen muutosten toteuttamista;
 - (iii) poistetaan tai muokataan turvallisuusriskien hallintatoimia, jotka eivät ole enää tarpeellisia tai tehokkaita toimintaympäristössä tapahtuneiden muutosten johdosta;
 - (7) virallinen menettely, jossa tarkistetaan edellä a alakohdassa tarkoitettua hallintojärjestelmää, havaitaan turvallisuusjohtamisjärjestelmän heikon tason syyt, määritetään tämän heikon tason vaikutukset toimintoihin ja poistetaan nämä syyt tai lievennetään niitä;
 - (8) turvallisuuskoulutusohjelma, jolla varmistetaan, että lentopaikan toimintaan, pelastus- ja palontorjuntatoimiin, kunnossapitoon ja hallintoon osallistuva henkilöstö koulutetaan ja on pätevä toteuttamaan turvallisuusjohtamisjärjestelmän mukaiset tehtävänsä;
 - (9) viralliset turvallisuusviestintämenetelmät, joilla varmistetaan henkilöstön tietoisuus turvallisuusjohtamisjärjestelmästä, välitetään turvallisuuden kannalta keskeisiä tietoja ja selitetään, miksi tiettyjä turvallisuustoimia on toteutettu ja miksi turvallisuusmenettelyjä on otettu käyttöön tai muutettu;
 - (10) turvallisuusjohtamisjärjestelmän koordinointi lentopaikan hätätoimintasuunnitelman kanssa ja lentopaikan hätätoimintasuunnitelman koordinointi niiden organisaatioiden hätätoimintasuunnitelmien kanssa, joihin lentopaikan pitäjän on oltava yhteydessä lentopaikkapalvelujen tarjoamisessa;
 - (11) virallinen menettely, jolla valvotaan, että organisaatio täyttää asiaan kuuluvat vaatimukset ja että menettelyt ovat asianmukaisia.

- (c) Lentopaikan pitäjän on dokumentoitava kaikki hallintojärjestelmän avainprosessit.
- (d) Hallintojärjestelmän on vastattava organisaation ja sen toimintojen kokoa, ja siinä on otettava huomioon näihin toimintoihin liittyvät vaarat ja riskit.
- (e) Jos lentopaikan pitäjällä on myös lupa tarjota lennonvarmistuspalveluja, sen on varmistettava, että hallintojärjestelmä kattaa kaiken sen todistusten piiriin kuuluvan toiminnan.

ADR.OR.D.007 Ilmailutietojen ja ilmailutiedotuksen hallinta

- (a) Hallintojärjestelmän osana lentopaikan pitäjän on toteutettava ja ylläpidettävä laadunhallintajärjestelmää, joka kattaa
 - (1) sen ilmailutietoihin liittyvää toimintaa ja
 - (2) sen ilmailutiedotukseen liittyvän toiminnan.
- (b) Lentopaikan pitäjän on määriteltävä menettelyt, joilla se täyttää turvallisuusjohtamisen ja turvallisuushallinnan tavoitteet, jotka koskevat
 - (1) ilmailutietoihin liittyvää toimintaa ja
 - (2) ilmailutiedotukseen liittyvää toimintaa.

ADR.OR.D.010 Alihankinta

- (a) Alihankinnalla tarkoitetaan kaikkea lentopaikan pitäjän todistuksen ehtojen mukaista toimintaa, jonka suorittaa joko toinen tällaiseen toimintaan sertifioitu organisaatio tai muu kuin sertifioitu organisaatio alihankintatyön teettävän lentopaikan pitäjän hyväksynnän nojalla. Kun lentopaikan pitäjä teettää osan toiminnastaan alihankintana tai ostopalveluna, sen on varmistettava, että alihankitut tai ostetut palvelut tai laitteet tai järjestelmät ovat sovellettavien vaatimusten mukaisia.
- (b) Kun lentopaikan pitäjä tekee osasta toimintaansa alihankintasopimuksen sellaisen organisaation kanssa, jota ei ole sertifioitu tämän osan mukaisesti harjoittamaan kyseistä toimintaa, alihankintatyön tekevä organisaatio toimii lentopaikan pitäjän hyväksynnän nojalla ja valvonnan alaisena. Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan pääsy alihankintatyötä tekevään organisaatioon, jotta se voi todeta sovellettavien vaatimusten edelleen täyttyvän.

ADR.OR.D.015 Henkilöstövaatimukset

- (a) Lentopaikan pitäjän on nimettävä vastuullinen johtaja, jolla on valtuudet varmistaa, että kaikki toiminta voidaan rahoittaa ja toteuttaa sovellettavien vaatimusten mukaisesti. Vastuullinen johtaja vastaa tehokkaan hallintojärjestelmän perustamisesta ja ylläpitämisestä.
- (b) Lentopaikan pitäjän on nimettävähenkilöt, jotka vastaavat hallinnosta ja valvonnasta seuraavilla alueilla:
 - (1) lentopaikan toimintaan liittyvät palvelut ja
 - (2) lentopaikan kunnossapito.
- (c) Lentopaikan pitäjän on nimettävä henkilö tai ryhmä henkilöitä vastaamaan turvallisuusjohtamisjärjestelmän kehittämisestä, ylläpidosta ja päivittäisestä hallinnoinnista.

Näiden henkilöiden on oltava riippumattomia muista organisaation johtajista, heidän on voitava olla suoraan yhteydessä vastuulliseen johtajaan ja turva-asioista vastaavaan johtoon, ja heidän on oltava vastuussa vastuulliselle johtajalle.

- (d) Lentopaikan pitäjällä on oltava riittävästi pätevää henkilöstöä, jotta suunnitellut tehtävät ja toiminnot voidaan toteuttaa sovellettavien vaatimusten mukaisesti.
- (e) Lentopaikan pitäjän on nimettävä riittävä määrä esimiehiä hoitamaan määriteltyjä tehtäviä ja velvollisuuksia, kun otetaan huomioon organisaation rakenne ja palveluksessa olevan henkilöstön määrä.
- (f) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikan toimintaan, kunnossapitoon ja hallintaan osallistuva henkilöstö saa asianmukaisen koulutuksen koulutusohjelman mukaisesti.

ADR.OR.D.017 Koulutus- ja tarkastuslento-ohjelmat

- (a) Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava koulutusohjelma henkilöstölle, joka osallistuu lentopaikan toimintaan, kunnossapitoon ja hallintaan.
- (b) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että henkilöt, jotka toimivat yksin kenttäalueella tai muilla lentopaikan toiminta-alueilla, ovat saaneet asianmukaisen koulutuksen.
- (c) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että henkilöt, joita tarkoitetaan edellä kohdissa (a) ja (b), ovat osoittaneet valmiutensa heille annettujen tehtävien hoitamiseen asianmukaisin välein toistuvien tarkastuslentojen, jotta varmistettaisiin jatkuva pätevyyden säilyminen.
- (d) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että
 - (1) koulutusohjelman toteutusta varten käytetään riittävän päteviä ja kokeneita kouluttajia ja arvioijia; ja
 - (2) tilat ja välineet soveltuvat koulutuksen tarjoamiseen.
- (e) Lentopaikan pitäjän on
 - (1) pidettävä asianmukaisesti kirjaa kelpoisuuksista, koulutuksesta ja tarkastuslentoista tämän vaatimuksen täyttymisen osoittamiseksi;
 - (2) annettava pyynnöstä henkilöstön jäsenen saataville häntä koskevat asiakirjat; ja
 - (3) jos henkilö siirtyy työskentelemään toiselle työnantajalle, annettava pyynnöstä kyseisen henkilön asiakirjat uuden työnantajan saataville.

ADR.OR.D.025 Tiloja ja välineitä koskevat vaatimukset

- (a) Lentopaikan pitäjän on varmistettava riittävät ja asianmukaiset tilat ja välineet oman henkilöstönsä ja niiden osapuolien henkilöstön käyttöön, joiden kanssa se on tehnyt sopimuksen lentopaikan toimintaan ja kunnossapitoon liittyvien palvelujen tarjoamisesta.
- (b) Lentopaikan pitäjän on osoitettava lentopaikalla asianmukaiset alueet lentopaikan kautta kuljetettavien vaarallisten aineiden säilyttämiseen vaarallisten aineiden kuljetussäännösten mukaisesti.

ADR.OR.D.025 Koordinointi muiden organisaatioiden kanssa

Lentopaikan pitäjän on

- (a) varmistettava, että lentopaikan hallintojärjestelmässä käsitellään koordinointia ja yhtymäkohtia muiden lentopaikalla toimivien tai palveluja tarjoavien organisaatioiden turvallisuusmenetelmien kanssa;
- (b) varmistettava, että tällaisilla organisaatioilla on olemassa turvallisuusmenettelyt, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen sovellettavat vaatimukset sekä lentopaikan toimintakäsikirjassa asetetut vaatimukset.

ADR.OR.D.027 Turvallisuusohjelmat

Lentopaikan pitäjän on

- (a) laadittava, johdettava ja toteutettava ohjelmia turvallisuuden edistämiseksi ja turvallisuuden kannalta merkittävien tietojen vaihdon edistämiseksi; ja
- (b) vaadittava, että lentopaikalla toimivat tai palveluja tarjoavat organisaatiot osallistuvat tällaisiin ohjelmiin.

ADR.OR.D.030 Turvallisuusraportointijärjestelmä

- (a) Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava turvallisuusraportointijärjestelmä, joka on kaikkien työntekijöiden ja lentopaikalla toimivien tai palveluja tarjoavien organisaatioiden käytössä, turvallisuuden edistämiseksi lentopaikalla ja lentopaikan turvallisen käytön edistämiseksi.
- (b) Lentopaikan pitäjän on ADR.OR.D.005 kohdan b alakohdan 3 alakohdan mukaisesti
 - (1) vaadittava, että a alakohdassa mainitut organisaatiot käyttävät turvallisuusraportointijärjestelmää kaikkien onnettomuuksien, vakavien vaaratilanteiden ja poikkeamien pakolliseen raportointiin;
 - (2) varmistettava, että turvallisuusraportointijärjestelmää voidaan käyttää kaikkien turvallisuuteen mahdollisesti vaikuttavien toimintahäiriöiden, vikojen ja vaaratekijöiden vapaaehtoiseen raportointiin.
- (c) Turvallisuusraportointijärjestelmän on suojeltava raportoijan henkilöllisyyttä, kannustettava vapaaehtoiseen raportointiin ja mahdollistettava raportoiminen nimettömästi.
- (d) Lentopaikan pitäjän on
 - (1) kirjattava kaikki toimitetut raportit;
 - (2) analysoitava ja arvioitava raportteja tarpeen mukaan turvallisuuspuutteiden korjaamiseksi ja suuntausten havaitsemiseksi;
 - (3) varmistettava, että kaikki lentopaikalla toimivat tai palveluja tarjoavat organisaatiot, jotka ovat turvallisuuden kannalta merkityksellisiä, osallistuvat tällaisten raporttien analysointiin ja että kaikki yksilöidyt korjaavat ja/tai ehkäisevät toimet pannaan täytäntöön;
 - (4) toteutettava raporttien pohjalta tutkimuksia tarpeen mukaan; ja
 - (5) pitäydyttävä esittämästä syytöksiä "oikeudenmukaisen toimintaympäristön" periaatteiden mukaisesti.

ADR.OR.D.035 Tietojen tallentaminen

- (a) Lentopaikan pitäjän on perustettava asianmukainen tietojen tallennusjärjestelmä, joka kattaa kaikki sen asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja sen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti toteuttamat toimet.
- (b) Tietojen tallennusmuoto on määriteltävä lentopaikan toimintakäsikirjassa.
- (c) Tiedot on säilytettävä siten, että ne ovat suojassa vahingoittumiselta, muutoksilta ja varkaudelta.
- (d) Tiedot on säilytettävä vähintään viisi vuotta, mutta alla olevat tiedot on säilytettävä seuraavasti:
 - (1) lentopaikan hyväksyntäperusteita, käytössä olevia vaihtoehtoisia vaatimusten täyttämisen menetelmiä ja voimassa olevaa/olevia lentopaikan tai sen pitäjän todistusta (todistuksia) säilytetään niin kauan kuin todistus on voimassa;
 - (2) muiden organisaatioiden kanssa tehtyjä sopimuksia säilytetään niin kauan kuin sopimukset ovat voimassa;
 - (3) lentopaikan laitteiden tai järjestelmien käsikirjoja säilytetään niin kauan kuin ne ovat käytössä lentopaikalla;
 - (4) turvallisuusarviointiraportteja säilytetään järjestelmän/menettelyn/toiminnan eliniän loppuun;
 - (5) henkilöstön koulutus-, kelpoisuus- ja terveystietoja sekä tarvittaessa tietoja heidän tarkastuslennoistaan säilytetään vähintään neljä vuotta työsuhteen päättymisen jälkeen tai kunnes toimivaltainen viranomainen on auditoinut heidän toimintalansaa;
 - (6) vaararekisteristä säilytetään voimassa oleva versio.
- (e) Kaikkien tietojen on oltava sovellettavan tietosuojalainsäädännön mukaisia.

LUKU E – LENTOPAIKAN TOIMINTAKÄSIKIRJA JA ASIAKIRJAT (ADR.OR.E)

ADR.OR.E.005 Lentopaikan toimintakäsikirja

- (a) Lentopaikan pitäjän on laadittava lentopaikan toimintakäsikirja ja pidettävä sitä yllä.
- (b) Lentopaikan toimintakäsikirjan sisällön on vastattava hyväksyntäperusteita sekä tässä osassa ja osassa ADR.OPS asetettuja vaatimuksia soveltuvin osin, eikä se saa olla ristiriidassa todistuksen ehtojen kanssa. Lentopaikan toimintakäsikirjan on sisällettävä kaikki tarvittavat tiedot lentopaikan, sen laitteiden sekä sen esterajoituspintojen ja suoja-alueiden ja muiden lentopaikkaan liittyvien alueiden turvallista käyttöä, toimintaa ja kunnossapitoa varten, tai siinä on oltava viittaus näihin tietoihin.
- (c) Lentopaikan toimintakäsikirja voi koostua erillisistä osista.
- (d) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että kaikki lentopaikan työntekijät ja kaikkien muiden asiaan kuuluvien organisaatioiden työntekijät voivat helposti tutustua niihin lentopaikan toimintakäsikirjan osiin, jotka ovat merkittäviä heidän tehtäviensä ja vastuualueidensa kannalta, ja saavat tietää kaikista vastuualueisiinsa vaikuttavista muutoksista.
- (e) Lentopaikan pitäjän on
 - (1) toimitettava lentopaikan toimintakäsikirjaan suunnitellut muutokset ja tarkistukset toimivaltaiselle viranomaiselle niiden kohtien osalta, joihin vaaditaan ennakkohyväksyntä ADR.OR.B.040 kohdan mukaisesti, ennen niiden voimaantuloa ja varmistettava, etteivät ne tule voimaan, ennen kuin toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt ne, tai
 - (2) toimitettava lentopaikan toimintakäsikirjaan suunnitellut muutokset ja tarkistukset toimivaltaiselle viranomaiselle ennen niiden voimaantuloa, jos lentopaikan toimintakäsikirjaan ehdotetusta muutoksesta tai tarkistuksesta on vain ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle ADR.OR.B.040 kohdan d alakohdan ja ADR.OR.B.015 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- (f) Sen rajoittamatta, mitä e alakohdassa säädetään, kun muutoksia tai tarkistuksia on tehtävä turvallisuussyistä, ne voidaan julkaista ja ottaa käyttöön välittömästi, kunhan tarvittavaa hyväksyntää on haettu.
- (g) Lentopaikan pitäjän on
 - (1) tarkistettava lentopaikan toimintakäsikirjan sisältöä ja varmistettava, että sitä pidetään ajan tasalla ja että sitä muutetaan tarvittaessa;
 - (2) sisällytettävä lentopaikan toimintakäsikirjaan kaikkitoimivaltaisen viranomaisen vaatimat tarkistukset; ja
 - (3) tiedotettava kaikille lentopaikan työntekijöille ja muille asiaan kuuluville organisaatioille muutoksista, jotka vaikuttavat heidän tehtäviinsä.
- (h) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että kaikki muista hyväksytyistä asiakirjoista otetut tiedot ja niihin tehdyt muutokset siirretään asianmukaisesti lentopaikan käsikirjaan. Tämä ei estä lentopaikan pitäjää julkaisemasta lentopaikan toimintakäsikirjassa tietoja ja menettelyjä, jotka johtavat suurempaan varmuuteen.
- (i) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että

- (1) lentopaikan toimintakäsikirja on kirjoitettu toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä kielellä ja että
 - (2) kaikki työntekijät pystyvät lukemaan ja ymmärtämään kieltä, jolla heidän tehtäviään ja vastuualueitaan koskevat lentopaikan toimintakäsikirjan ja muiden toimintaa koskevien asiakirjojen osat on kirjoitettu.
- (j) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikan toimintakäsikirja
- (1) on lentopaikan vastuullisen johtajan allekirjoittama;
 - (2) on painettu tai sähköisessä muodossa ja helposti muokattavissa;
 - (3) sisältää versionhallintajärjestelmän, jota sovelletaan ja joka esitetään lentopaikan toimintakäsikirjassa; ja
 - (4) noudattaa inhimillisten tekijöiden periaatteita ja on jäsennelty siten, että sitä on helppo laatia, käyttää ja tarkistaa.
- (l) Lentopaikan pitäjän on pidettävä vähintään yhtä täydellistä ja ajantasaista kopiota lentopaikan toimintakäsikirjasta lentopaikalla ja saatettava se toimivaltaisen viranomaisen saataville tarkastusta varten.
- (m) Lentopaikan toimintakäsikirjan on sisällettävä seuraavat osat:
- (1) Yleistä;
 - (2) Lentopaikan hallintojärjestelmä, kelpoisuus- ja koulutusvaatimukset;
 - (3) Yksityiskohtaiset tiedot lentopaikan alueesta;
 - (4) Lentopaikan yksityiskohtaiset tiedot, jotka on ilmoitettava ilmailutiedotuspalvelulle; ja
 - (5) Yksityiskohtaiset tiedot lentopaikan toimintamenettelyistä, laitteista ja turvallisuustoimenpiteistä.

ADR.OR.E.010 Asiakirjavaatimukset

- (a) Lentopaikan pitäjän on varmistettava kaikkien muiden vaadittavien asiakirjojen ja niihin tehtyjen muutosten saatavuus.
- (b) Lentopaikan pitäjän on kyettävä jakamaan toimintaohjeet ja muut tiedot viipymättä.

LIITE III

Osa Toimintaa koskevat vaatimukset - Lentopaikat (Osa ADR.OPS)

LUKU A – LENTOPAIKAN TIEDOT (ADR.OPS.A)

ADR.OPS.A.005 Lentopaikan tiedot

Lentopaikan pitäjän on

- (a) määritettävä ja dokumentoitava lentopaikkaan ja saatavilla oleviin palveluihin liittyvät tiedot ja pidettävä niitä yllä;
- (b) tarjottava lentopaikkaan ja saatavilla oleviin palveluihin liittyviä tietoja käyttäjille ja asianomaisille ilmaliikennepalvelujen ja ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajille tarpeen mukaan.

ADR.OPS.A.010 Tietojen laatuvaatimukset

Lentopaikan pitäjällä on oltava viralliset sopimukset niiden organisaatioiden kanssa, joiden kanssa se vaihtaa ilmailudataa ja/tai ilmailutietoja.

- (a) Kaikkien lentopaikan pitäjän tarjoamien lentopaikkaan ja saatavilla oleviin palveluihin liittyvien tietojen on oltava korkealaatuisia ja totuudenmukaisia.
- (b) Kun lentopaikkaan ja saatavilla oleviin palveluihin liittyviä tietoja julkaistaan, lentopaikan pitäjän on
 - (1) valvottava lentopaikkaan ja saatavilla oleviin palveluihin liittyviä tietoja, jotka lentopaikan pitäjä tuottaa ja joita asianomaiset ilmaliikennepalvelujen ja ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajat levittävät;
 - (2) ilmoitettava asianomaisille ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajille kaikista muutoksista, jotka ovat tarpeellisia lentopaikan pitäjän tuottamien lentopaikkaa ja saatavilla olevia palveluja koskevien tietojen virheettömyyden ja täydellisyyden varmistamiseksi;
 - (3) ilmoitettava asianomaisille ilmaliikennepalvelujen ja ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajille, jos julkaistut lentopaikan pitäjän tuottamat tiedot ovat virheellisiä tai epätarkoituksenmukaisia.

ADR.OPS.A.015 Lentopaikan pitäjien ja ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajien toimien koordinointi

- (a) Jotta varmistettaisiin, että ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajat saavat tietoja, joiden avulla ne voivat tarjota ajantasaisia tietoja lentojen valmistelua varten ja tarvittavia lennon aikaisia tietoja, lentopaikan pitäjän on huolehdittava järjestelyistä voidakseen ilmoittaa asianomaisille ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajille mahdollisimman nopeasti seuraavat tiedot:
 - (1) tiedot lentopaikan olosuhteista sekä käytöstä poistettujen ilma-alusten siirtämiseen tarkoitetuista järjestelmistä, pelastus- ja palontorjuntajärjestelmistä ja visuaalisen liukukulman osoitinjärjestelmistä;
 - (2) lentopaikkaan liittyvien tilojen ja välineiden, palvelujen ja suunnistuksen apuvälineiden toiminnallinen tila;

- (3) kaikki muut toiminnan kannalta merkittävät tiedot.
- (b) Ennen kuin lentopaikan pitäjä tekee muutoksia lennonvarmistusjärjestelmään, sen on otettava riittävän hyvin huomioon ilmailutiedotuspalvelujen asianmukaisen materiaalin laatimiseen, tuottamiseen ja levittämiseen tarvitsema aika.

LUKU B – LENTOPAIKAN TOIMINTAAN LIITTYVÄT PALVELUT, LAITTEET JA LAITTEISTOT (ADR.OPS.B)

ADR.OPS.B.001 Palvelujen tarjoaminen

Lentopaikan pitäjän on tarjottava tämän liitteen luvussa B tarkoitetut palvelut lentopaikalla suoraan tai välillisesti.

ADR-OPS.B.005 Lentopaikan valmiussuunnittelu

Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava lentopaikan valmiussuunnitelma, joka

- (a) on verrannollinen lentopaikalla toteutettaviin ilma-alusten toimintoihin ja muihin toimintoihin;
- (b) selventää, miten asianomaisten organisaatioiden toimia koordinoidaan, kun ne vastaavat lentopaikalla tai sen ympäristössä tapahtuvaan hätätilanteeseen;
- (c) sisältää menettelyt suunnitelman riittävyyden säännölliseen testaukseen ja tulosten tarkasteluun tehokkuuden parantamiseksi.

ADR-OPS.B.010 Pelastus- ja palontorjuntapalvelut

- (a) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että
 - (1) lentopaikalla on pelastus- ja palontorjuntatilat, -laitteet ja -palvelut;
 - (2) asianmukaiset laitteet, palonsammutusaineet ja riittävä henkilöstö ovat käytettävissä oikeaan aikaan;
 - (3) pelastus- ja palontorjuntahenkilöstöllä on asianmukainen koulutus, varustus ja kelpoisuus toimintaan lentopaikan ympäristössä;
 - (4) pelastus- ja palontorjuntahenkilöstöllä, joka saattaa joutua toimimaan ilmailun hätätilanteissa, on todistetusti lääketieteellinen kelpoisuus toteuttaa tehtävänsä tyydyttävästi, kun otetaan huomioon toiminnan laji.
- (b) Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava koulutusohjelma henkilöstölle, joka osallistuu lentopaikan pelastus- ja palontorjuntatoimintaan.
- (c) Lentopaikan pitäjän on toteutettava tarkastuslennot asianmukaisin väliajoin henkilöstön pätevyyden varmistamiseksi;
- (d) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että
 - (1) koulutusohjelman toteutusta varten käytetään riittävän päteviä ja kokeneita kouluttajia ja arvioijia; ja
 - (2) tilat ja välineet soveltuvat koulutuksen tarjoamiseen.
- (e) Lentopaikan pitäjän on
 - (1) pidettävä asianmukaisesti kirjaa kelpoisuuksista, koulutuksesta ja tarkastuslennoista tämän vaatimuksen täyttymisen osoittamiseksi;
 - (2) annettava pyynnöstä henkilöstön jäsenen saataville häntä koskevat asiakirjat ja
 - (3) jos henkilö siirtyy työskentelemään toiselle työnantajalle, toimitettava pyynnöstä kyseisen henkilön asiakirjat uuden työnantajan saataville.

- (f) Lentopaikan pelastus- ja palontorjuntapalvelujen tason tilapäinen heikkeneminen odottamattomien olosuhteiden vuoksi ei edellytä ennakkohyväksyntää toimivaltaiselta viranomaiselta.

ADR-OPS.B.015 Kenttäalueen ja siihen liittyvien tilojen valvonta ja tarkastus

- (a) Lentopaikan pitäjän on valvottava kenttäalueen kuntoa ja siihen liittyvien tilojen toiminnallista tilaa sekä raportoitava toiminnan kannalta merkityksellisistä asioista, olivatpa ne tilapäisiä tai pysyviä, asianomaisille ilmaliikennepalvelujen ja ilmailutiedotuspalvelujen tarjoajille.
- (b) Lentopaikan pitäjän on toteutettava säännöllisiä tarkastuksia kenttäalueella ja siihen liittyvissä tiloissa.

ADR-OPS.B.020 Luonnonvaraisten eläinten aiheuttamien vaarojen vähentäminen

Lentopaikan pitäjän on

- (a) arvioitava luonnonvaraisten eläinten aiheuttamat vaarat lentopaikalla ja sen ympäristössä;
- (b) laadittava keinot ja menettelyt luonnonvaraisten eläinten ja ilma-alusten välisten törmäysten riskin minimoimiseksi lentopaikalla;
- (c) ilmoitettava asianomaiselle viranomaiselle, jos luonnonvaraisten eläinten arvioinnissa tulee esiin, että lentoaseman ympäristön olosuhteet voivat johtaa ongelmiin luonnonvaraisten eläinten kanssa.

ADR-OPS.B.025 Ajoneuvojen käyttö

Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava menettelyt kaikkien kenttäalueella ajavien kuljettajien koulutusta, arviointia ja hyväksyntää varten.

ADR-OPS.B.030 Maassa liikkumisen ohjaus- ja hallintajärjestelmä

Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikalla on maassa liikkumisen ohjaus- ja hallintajärjestelmä.

ADR-OPS.B.035 Toiminta talviolosuhteissa

Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikalla on laadittu ja toteutettu keinot ja menettelyt turvallisten olosuhteiden tarjoamiseksi lentopaikkojen toiminnoille talviolosuhteissa.

ADR-OPS.B.040 Toiminta yöllä

Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikalla on laadittu ja toteutettu keinot ja menettelyt turvallisten olosuhteiden tarjoamiseksi lentopaikkojen toiminnoille yöllä.

ADR-OPS.B.040 Toiminta huonolla näkyvyydellä

- (a) Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikalla on laadittu ja toteutettu keinot ja menettelyt turvallisten olosuhteiden tarjoamiseksi lentopaikkojen toiminnoille, kun näkyvyys on huono.
- (b) Huonon näkyvyyden menettelyihin on saatava toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksyntä.

ADR-OPS.B.050 Toiminta huonoissa sääolosuhteissa

Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikalla on laadittu ja toteutettu keinot ja menettelyt turvallisen toiminnan varmistamiseksi huonoissa sääolosuhteissa.

ADR.OPS.B.055 Polttoaineen laatu

Lentopaikan pitäjän on todennettava, että organisaatioilla, jotka osallistuvat polttoaineen säilyttämiseen ja sen jakamiseen ilma-aluksille, on menettelyt, joilla varmistetaan, että ilma-aluksille tarjotaan puhdasta ja oikeanlaatuista polttoainetta.

ADR-OPS.B.065 Visuaaliset opasteet ja lentopaikan sähköjärjestelmät

Lentopaikan pitäjällä on oltava menettelyt, joilla varmistetaan, että lentopaikan visuaaliset opasteet ja sähköjärjestelmät toimivat suunnitellusti.

ADR.OPS.B.070 Lentopaikalla tehtävien töiden turvallisuus

- (a) Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava menettelyt, joilla varmistetaan, että
 - (1) lentopaikalla tehtävät työt eivät heikennä ilma-alusten turvallisuutta;
 - (2) lentopaikan operatiiviset toimet eivät vaikuta lentopaikalla tehtävien töiden turvallisuuteen.

ADR.OPS.B.075 Lentopaikkojen suojaaminen

- (a) Lentopaikan pitäjän on valvottava lentopaikalla ja sen ympäristössä
 - (1) esterajoituspintoja ja suoja-alueita, sellaisina kuin ne on määritelty hyväksyntäperusteiden mukaisesti, sekä muita lentopaikkaan liittyviä pintoja ja alueita, asianmukaisten toimien toteuttamiseksi toimivaltuuksiensa puitteissa tällaisille pinnoille ja alueille tunkeutumiseen liittyvien riskien vähentämiseksi;
 - (2) esteiden merkintää ja valaisua toimivaltaansa kuuluvien toimien toteuttamiseksi tarpeen mukaan;
 - (3) ihmisten toimintaan ja maankäyttöön liittyviä vaaroja toimivaltaansa kuuluvien toimien toteuttamiseksi tarpeen mukaan;
- (b) Lentopaikan pitäjällä on oltava menettelyt sellaisten esteisiin, rakennustöihin ja muihin toimintoihin liittyvien riskien lieventämiseksi valvotulla alueella, jotka voivat vaikuttaa lentopaikalla, lentopaikalle tai lentopaikalta lentävien ilma-alusten turvallisuuteen.

ADR-OPS.B.080 Ajoneuvojen ja muiden liikkuvien esineiden merkintä ja valaisu

Lentopaikan pitäjän on varmistettava, että lentopaikan kenttäalueella olevat ajoneuvot ja muut liikkuvat esineet, paitsi ilma-alukset, on merkitty ja, jos ajoneuvoja käytetään yöllä tai näkyvyys on huono, valaistu. Poikkeuksen voivat tehdä ilma-aluksia huoltavat laitteet ja ajoneuvot, joita käytetään ainoastaan asematasolla.

ADR-OPS.B.090 Korkeamman koodikirjaimen ilma-alusten kulku lentopaikalla

(a) Ilma-alusten hätätilanteita lukuun ottamatta lentopaikan pitäjä voi toimivaltaisen viranomaisen ennakkohyväksynnällä sallia sellaisten ilma-alusten kulun lentopaikalla tai sen osissa, joiden koodikirjain on hyväksynnän ehdoissa määriteltyjä lentopaikan suunnitteluominaisuuksia korkeampi.

(b) Edellä olevan a kohdan täyttymisen osoittamisessa sovelletaan ADR.OR.B.040 kohdan säännöksiä.

LUKU C – LENTOPAIKAN KUNNOSSAPITO (ADR.OPS.C)

ADR.OPS.C.005 Yleistä

Lentopaikan pitäjän on laadittava ja toteutettava kunnossapito-ohjelma, johon sisältyy tarvittava ennaltaehkäisevä kunnossapito lentopaikan tilojen ja välineiden säilyttämiseksi asetuksen (EY) N:O 216/2008 liitteen V a keskeisten vaatimusten mukaisina.

ADR-OPS.C.010 Päälysrakenteet, muut maa-alueet ja viemäröinti

- (a) Lentopaikan pitäjän on tarkastettava kaikkien kenttäalueiden pinnat, myös päälysrakenteet (kiitotiet, rullaustiet ja asematasot), niiden viereiset alueet ja viemäröinti niiden kunnan säännöllistä arviointia varten osana lentopaikan ennaltaehkäisevää ja korjaavaa kunnossapito-ohjelmaa.
- (b) Lentopaikan pitäjän on
- (1) ylläpidettävä kaikkien kenttäalueiden pintoja sellaisten irtoesineiden/jätteiden välttämiseksi ja poistamiseksi, jotka voivat vahingoittaa ilma-aluksia tai haitata ilma-alusten järjestelmien toimintaa;
 - (2) ylläpidettävä kiitoteiden, rullausteiden ja asematasojen pintoja haitallisten epätasaisuuksien muodostumisen ehkäisemiseksi;
 - (3) toteutettava korjaavia kunnossapitotoimia, kun koko kiitotien tai sen osan kitkaominaisuudet jäävät puhtaana pienimmän sallitun kitkatason alapuolelle. Näitä mittauksia on tehtävä riittävän usein, jotta kiitotien pinnan kitkaominaisuuksien kehityssuunta voidaan määritellä.

ADR.OPS.C.015 Visuaaliset opasteet ja sähköjärjestelmät

Lentopaikan pitäjän on laadittava visuaalisten opasteiden ja sähköjärjestelmien korjaava ja ennaltaehkäisevä kunnossapito-ohjelma ja varmistettava sen toteutus valaistus- ja merkintäjärjestelmän käytettävyyden, luotettavuuden ja vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi.